

ENGLISH

Diagram References

1 Appearance

1. Indicator

PIR Triggered: (top) (bottom) MW Triggered:
Alarm: Masked: Fault:

2. Vertical Pole Mount 3. Screw Hole

4. Top/Bottom Cover 5. Front Panel

6. PCBA

a. PIR Module (Top) b. PIR Module (Bottom)

c. Tamper Switch d. Power Switch e. Microwave Module

f. Antenna g. PIR Angle

7. Rear Panel

2 Enrollment

I. Enrollment succeeded.

Note: The front panel should be installed before powering on successfully.

II. Check signal strength.

3 Installation

4 Detection Range

I. Detection range

1. PIR Angle Settings 2. PIR Distance Settings

II. Masking seal

5 Anti-Masking Alarm

User Manual

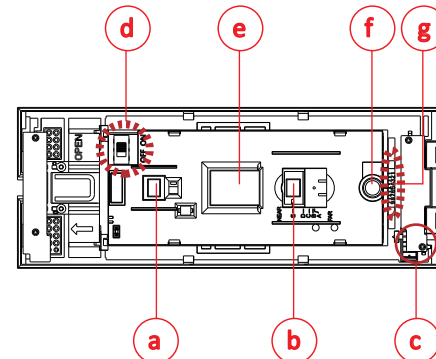
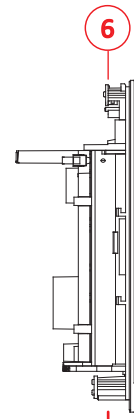
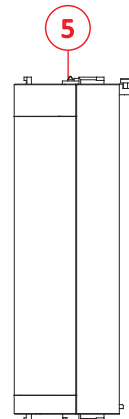
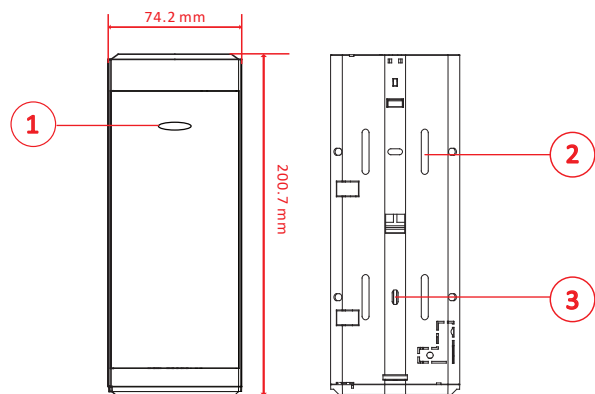
Scan the QR code for more information and operation help.

Specification

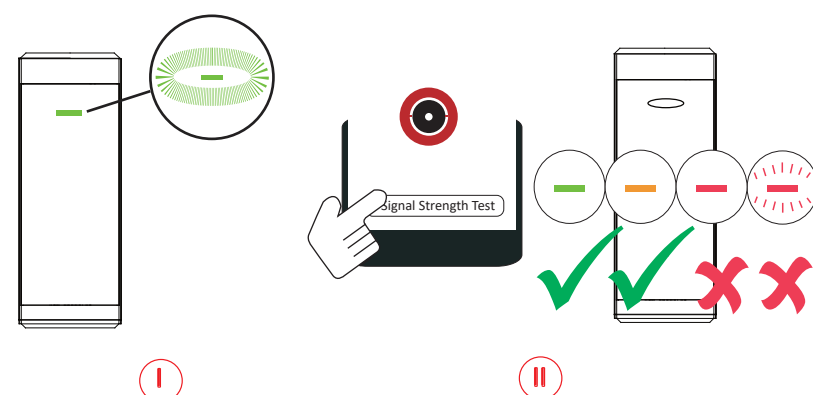
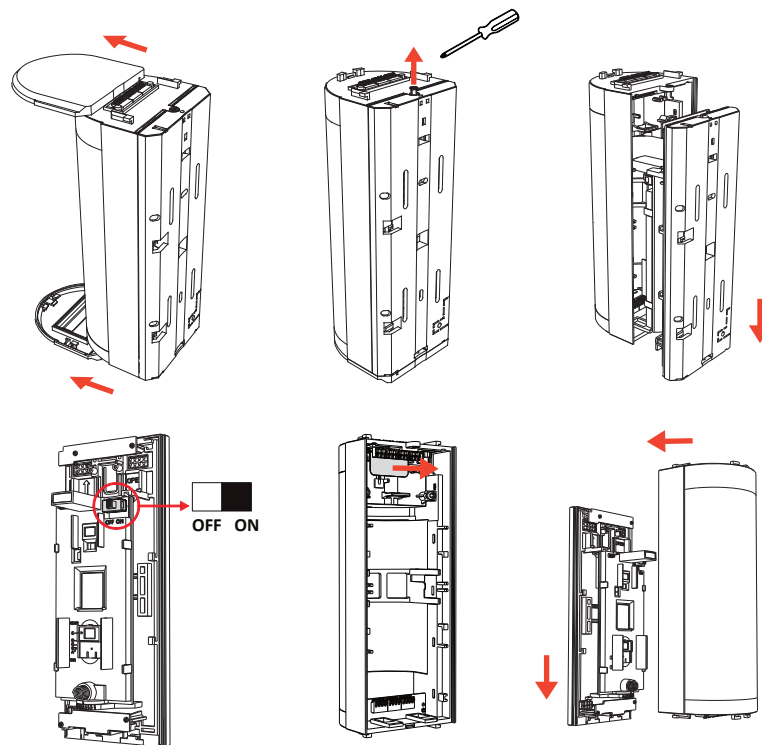
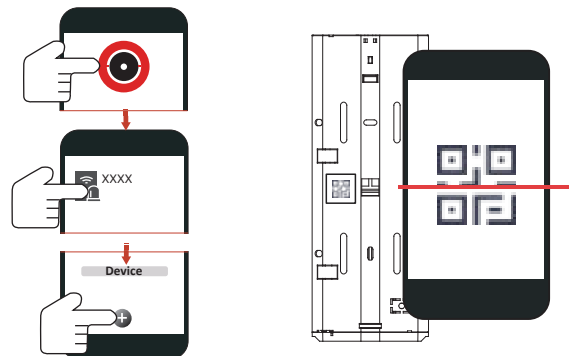
Detection Method	Passive Infrared, Microwave
Detection Range	15m
Detection Angle	90° @ 180° adjustable
Detection Zones	92
Detectable Speed	0.3~2m/s
Sensitivity	Auto, Low
White Light Filter	10000lux
Pet Immunity	45 Kg
Microwave Frequency	24GHz(24.15~24.25GHz)
Digital Temperature Compensation	Tri-Signal Logic
Anti-masking	Support
Adaptable Coverage	Support
Digital Processing	Pattern mask included
Sealed Optics	Tri-Signal Logic
Tamper Protection	Support
Environment Temperature Indicator	Front, Rear
Signal Strength Indicator	Support
Anti-Sway Analytics	Support
Power Switch	Power Up Enrolling
LED Indicator	Green(Top PIR), Red(Microwave), Orange(Bottom PIR), Green+Orange(Mask), Blue(Alarm)
Transmission Technology	Tri-X Wireless
Transmission Method	Two-Way RF Wireless
Transmission Frequency	868MHz
Transmission Security	AES-128 Encryption
Transmission Range(Free Space)	1.6km
Frequency Hopping	Support
Enrolling Method	Power up, Remote ID, QR Code
Standard Battery Life	5 years in work status (being triggered 20 times per day)
Power Supply	Battery Powered
Battery Type	CR123A x 5
Typical Voltage	3V
Low Voltage Value	2.45±0.1V
Voltage Range	Fully charged(new) to 2.45±0.1V(battery)
Operation Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Storage Temperature	-25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F)
Operation Humidity	10% to 90%
IP Rate	IP65
Dimension(WxHxD)	75mm x 202mm x 73mm
Weight	600g
Mounting Height	0.8 to 1.2m
Mounting Method	Wall

Note: This product can only power the camera module (DS-PDCM15PF-IR) as its accessory.

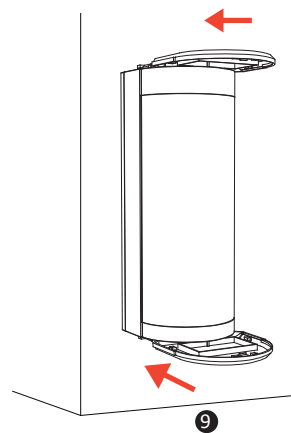
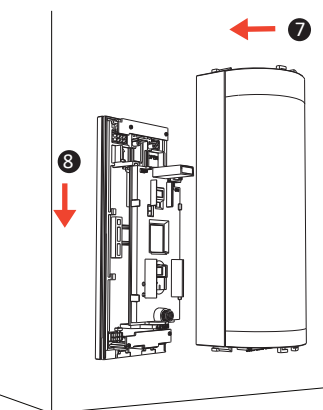
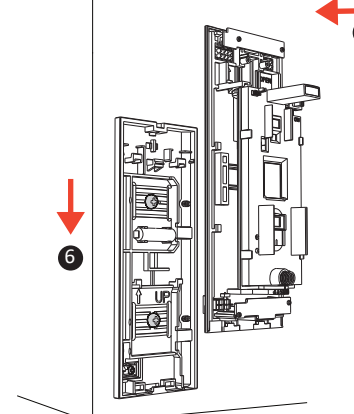
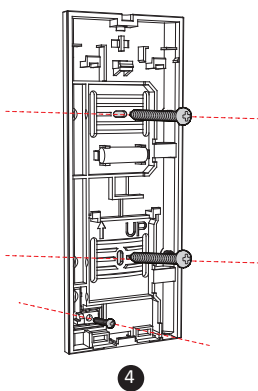
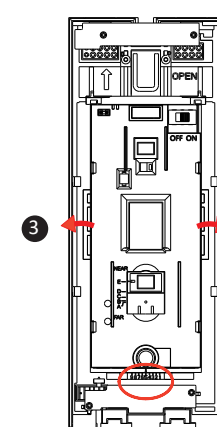
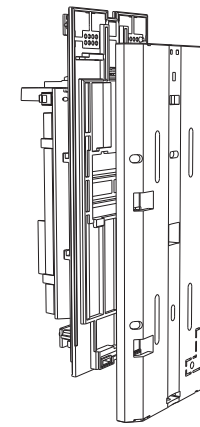
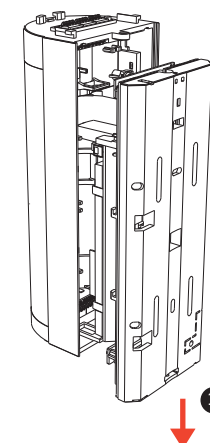
1



2



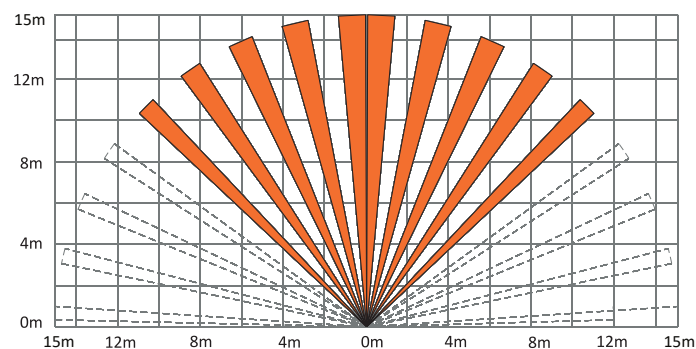
3



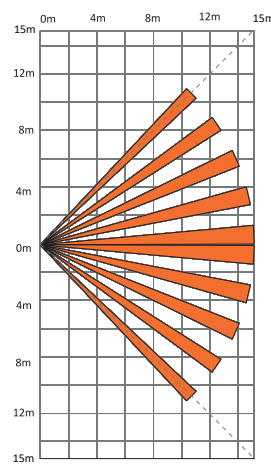
User Manual



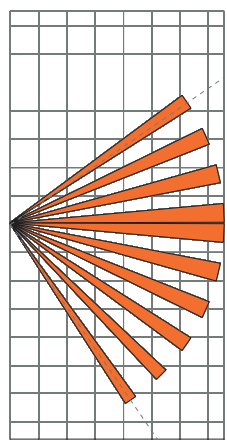
I



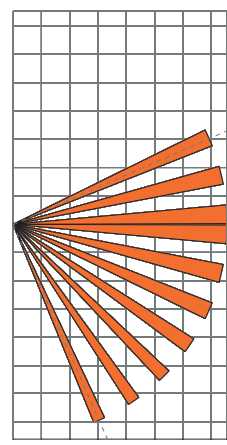
1



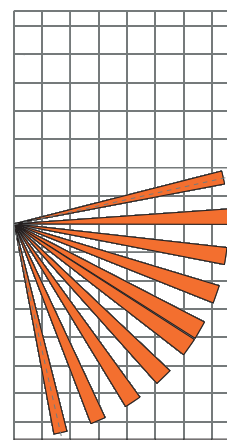
1 2 3 4 5 6 7 8 9



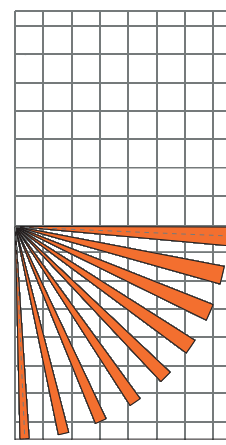
1 2 3 4 5 6 7 8 9



1 2 3 4 5 6 7 8 9

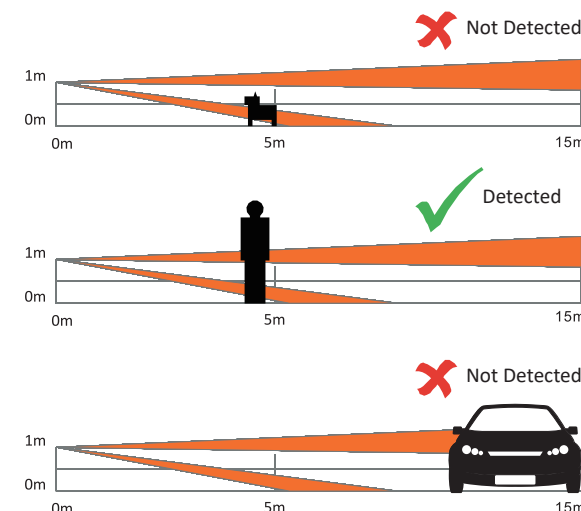
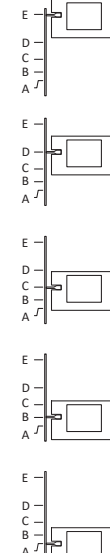
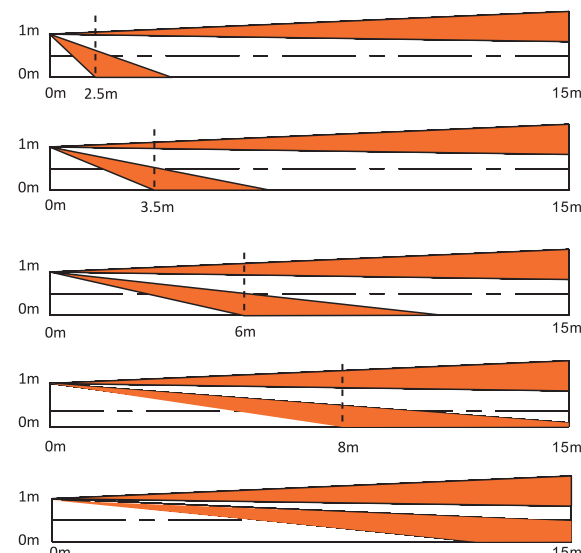


1 2 3 4 5 6 7 8 9



1 2 3 4 5 6 7 8 9

2

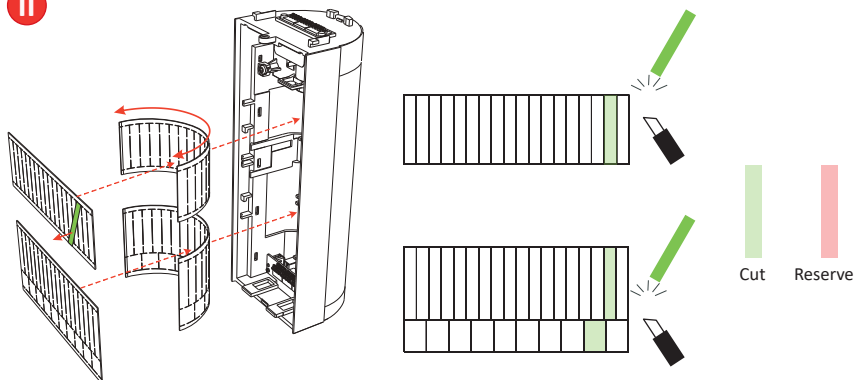


Not Detected

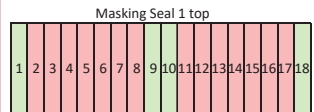
Detected

Not Detected

II

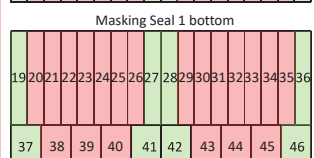


Masking Seal 1



1 2 3 4 5 6 7 8 9

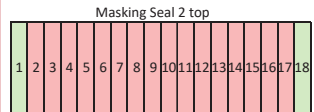
1 2 3 4 5 6 7 8 9



Cut #1, #9, #19, #27, #37, #41

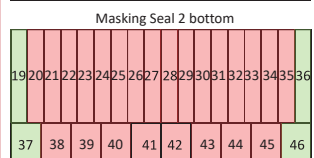
Cut #10, #18, #28, #36, #42, #46

Masking Seal 2



1 2 3 4 5 6 7 8 9

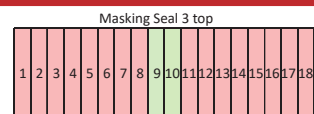
1 2 3 4 5 6 7 8 9



Cut #1, #19, #37

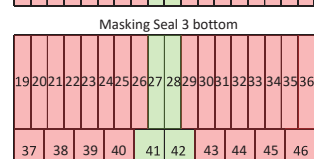
Cut #18, #36, #46

Masking Seal 3



1 2 3 4 5 6 7 8 9

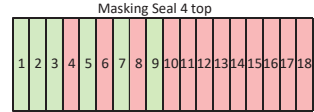
1 2 3 4 5 6 7 8 9



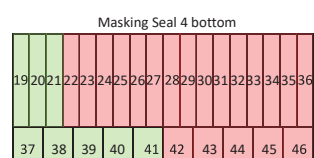
Cut #9, #27, #41

Cut #10, #28, #42

Masking Seal 4



1 2 3 4 5 6 7 8 9

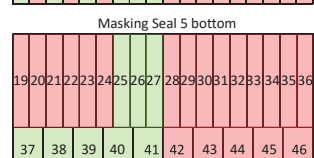


Cut #1, #2, #3, #5, #7, #9, #19, #20, #21, #37, #38, #39, #40, #41

Masking Seal 5

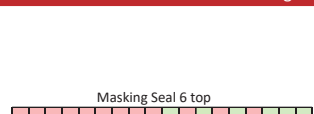


1 2 3 4 5 6 7 8 9

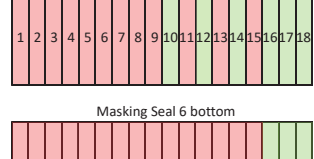


Cut #1, #3, #5, #7, #8, #9, #25, #26, #27, #37, #38, #39, #40, #41

Masking Seal 6



1 2 3 4 5 6 7 8 9

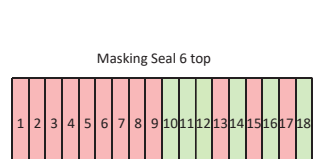


Cut #10, #12, #14, #16, #17, #18, #34, #35, #36, #42, #43, #44, #45, #46

Masking Seal 7

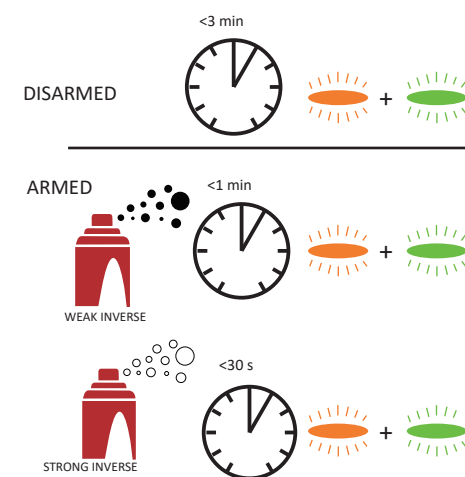


1 2 3 4 5 6 7 8 9



Cut #10, #11, #12, #14, #16, #18, #28, #29, #30, #42, #43, #44, #45, #46

5



DISARMED



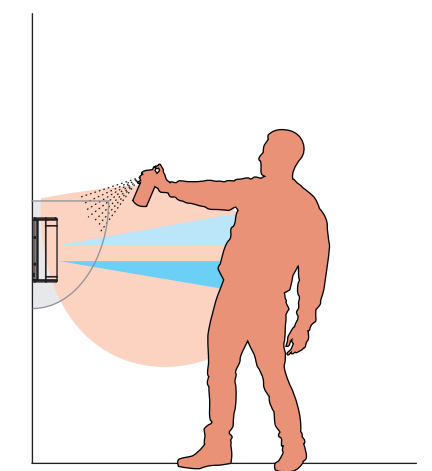
ARMED



WEAK INVERSE



STRONG INVERSE



FRANÇAIS

Références du schéma

1 Apparence

1. Indicateur
PIR déclenché :supérieur) (inférieur) Microondes déclenchées :
Alarme : Masqué : Panne :
2. Montage sur mât vertical
4. Couvercle supérieur/inférieur 5. Panneau avant
6. Assemblage de carte de circuit imprimé
a. Module PIR (supérieur) b. Module PIR (inférieur)
c. Contact antisabotage d. Commutateur d'alimentation
e. Module microonde f. Antenne g. Angle PIR
7. Panneau arrière

2 Association

- I. Association réussie.
Remarque : Le panneau avant doit être installé avant la mise sous tension.
II. Vérifier la puissance du signal.

3 Installation

4 Portée de la détection

- I. Plage de détection
1. Paramètres d'angle PIR 2. Paramètres de distance PIR
II. Scellement du masquage

5 Alarme antimasquage

Manuel d’utlisation

Scannez le code QR pour obtenir plus d’informations ainsi qu’une aide concernant le fonctionnement de l’appareil.

Spécification

Méthode de détection	Infrarouge passif, micro-ondes
Portée de la détection	15 m
Angle de détection	90° @ 180° réglable
Zones de détection	92
Vitesse détectable	0,3 à 2 m/s
Sensibilité	Automatique, Faible
Filtre de lumière blanche	10 000 lux
Filtre à animaux de compagnie	45 kg
Fréquence microonde	24 GHz (24,15 à 24,25 GHz)
Compensation numérique de la température	Logique à trois signaux
Antimasquage	Pris en charge
Couverture adaptable	Pris en charge
Traitement numérique	Masque à modèle inclus
Optiques scellées	Logique à trois signaux
Protection antisabotage	Pris en charge
Indicateur de température de l'environnement	Avant, Arrière
Indicateur de puissance du signal	Pris en charge
Analyses anti-balancement	Pris en charge
Interrupteur d'alimentation	Association à la mise sous tension
Voyant lumineux	Vert (PIR supérieur), Rouge (microonde), Orange (PIR inférieur), Vert + Orange (masquage), Bleu (alarme)
Technologie de transmission	Tri-X sans fil
Méthode de transmission	RF bidirectionnel sans fil
Fréquence de transmission	868 MHz
Sécurité de transmission	Chiffrement AES 128 bits
Distance de transmission (champ libre)	1,6 km
Saut de fréquence	Pris en charge
Méthode d'association	Mise sous tension, ID à distance, Code QR
Durée de vie standard de la pile	5 ans en fonctionnement (déclenché 20 fois par jour)
Alimentation électrique	Pile alimentée
Type de batterie	5 piles CR123A
Tension typique	3 V
Valeur de tension faible	2,45 V ±0,1
Plage de tension	Charge initiale (piles neuves) à 2,45 V ±0,1
Température de fonctionnement	-25 °C à 60 °C
Température de stockage	-25 °C à 60 °C
Humidité de fonctionnement	10 à 90 %
Indice de protection	IP65
Dimensions (l x H x P)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Poids	600 g
Hauteur de montage	0,8 à 1,2 m
Méthode d'installation	Mur

Remarque : Cet appareil ne peut alimenter que le module caméra (DS-PDCM15PF-IR) en tant qu'accessoire.

DEUTSCH

Verweise auf Schaubilder

1 Aufbau

1. Statusanzeige
PIR-Auslösung:(oben) (unten) MW ausgelöst:
Alarm: Maskiert: Fehler:
2. Vertikale Mastmontage 3. Schraubloch
4. Obere/Untere Abdeckung 5. Frontplatte
6. PCBA
a. PIR-Modul (oben) b. PIR-Modul (unten) c. Sabotageschalter
d. Ein-/Aus-Schalter e. Mikrowellenmodul
f. Antenne g. PIR-Winkel
7. Rückwand
2. Registrierung
I. Registrierung erfolgreich.
Hinweis: Die Frontplatte muss vor dem erfolgreichen Einschalten installiert werden.
II. Prüfen Sie die Signalstärke.

3 Installation

4 Erkennungsbereich

- I. Erkennungsbereich
1. PIR-Winkel-Einstellungen 2. PIR-Entfernungs-Einstellungen
II. Abdeckungsdichtung

5 Anti-Maskierung-Alarm

Benutzerhandbuch

Scannen Sie den QR-Code für weitere Informationen und Bedienungshilfen.

Technische Daten

Erkennungsmethode	Passives Infrarot, Mikrowelle
Erkennungsbereich	15 m
Erkennungswinkel	90° bei 180° einstellbar
Erkennungsbereiche	92
Erfassungsgeschwindigkeit	0,3-2 m/s
Empfindlichkeit	Auto, Niedrig
Weißlichtfilter	10.000 Lux
Haustier-Unterdrückung	45 kg
Mikrowellenfrequenz	24 GHz (24,15 bis 24,25 GHz)
Digitale Temperaturkompensation	Dreizustandslogik
Anti-Maskierung	Unterstützt
Anpassbare Abdeckung	Unterstützt
Digitale Verarbeitung	Einschließen Mustermaske
Digitale Verarbeitung	Dreizustandslogik
Versiegelte Optik	Unterstützt
Sabotageschutz	Vorderseite, Rückseite
Umgebungs-temperaturanzeige	Unterstützt
Signalstärkeanzeige	Unterstützt
Anti-Schwingen-Analyse	Unterstützt
Ein/Aus-Schalter	Registrieren bei Einschalten
LED-Anzeige	Grün (Obere PIR), Rot (Mikrowelle), Orange (Untere PIR), Grün+Orange (Maske), Blau (Alarm)
Übertragungstechnologie	Tri-X Drahtlos
Übertragungsart	Zwei-Wege-Funk Drahtlos
Übertragungsfrequenz	868 MHz
Übertragungssicherheit	AES-128-Verschlüsselung
Übertragungsreichweite (offenes Gelände)	1,6 km
Frequenzsprungverfahren	Unterstützt
Registrierungsmethode	Einschalten, Fern-ID, QR-Code
Standard-Batterielaufzeit	5 Jahre im Betriebszustand (täglich 20 Mal ausgelöst)
Spannungsversorgung	Batteriebetrieben
Akkutyp	5 x CR123A
Typische Spannung	3 V
Niederspannungswert	2,45 ± 0,1 V
Spannungsbereich	Vollständig geladen (neu) bis 2,45 ± 0,1 V (Akku)
Betriebstemperatur	-25 °C bis 60 °C
Lagertemperatur	-25 °C bis 60 °C
Betriebsfeuchtigkeit	10 % bis 90 %
IP-Schutzart	IP65
Abmessungen (B x H x T)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Gewicht	600 g
Befestigungshöhe	0,8 bis 1,2 m
Montageort	Wand

Hinweis: Dieses Produkt kann nur das Kameramodul (DS-PDCM15PF-IR) als Zubehör mit Strom versorgen.

ESPAÑOL

Referencias del diagrama

1 Apariencia

1. Piloto
IR pasivo activado:(superior) (inferior) Microondas activado:
Alarma: Enmascarado: Fallo:
2. Montaje en poste vertical 3. Orificio para el tornillo
4. Cubierta superior/inferior 5. Panel frontal
6. PCBA
a. Módulo PIR (superior) b. Módulo PIR (inferior)
c. Interruptor de manipulación d. Interruptor de alimentación
e. Módulo de microondas f. Antena g. Ángulo del PIR
7. Panel trasero
2. Registro
I. Registro satisfactorio.
Nota: El panel frontal debe instalarse antes de poder encenderlo satisfactoriamente.
II. Comprobar la intensidad de la señal.

3 Instalación

4 Alcance de detección

- I. Alcance de detección
1. Ajustes 2 del ángulo del PIR. Ajustes de la distancia PIR
II. Sello de enmascaramiento

5 Alarma antienmascaramiento

Manual de usuario

Nota: Este producto solo puede alimentar el módulo de la cámara (DS-PDCM15PF-IR) como su accesorio.

Especificación

Método de detección	Infrarrojos pasivos y microondas
Alcance de detección	15 m
Ángulo de detección	90° @ 180° ajustable
Zonas de detección	92
Velocidad detectable	de 0,3 a 2 m/s
Sensibilidad	Automática, Baja
Filtro luz blanca	10000 lux
Inmunidad a las mascotas	45 kg
Frecuencia de microondas	24 GHz (24,15 - 24,25 GHz)
Compensación de temperatura digital	Lógica de señal triple
Antiennmascaramiento	Soporte
Cobertura adaptable	Soporte
Procesamiento digital	Máscara de patrón incluida
Procesamiento digital	Lógica de señal triple
Óptica sellada	Soporte
Protección antimanipulación	Frontal, Trasero
Indicador de temperatura ambiente	Soporte
Indicador de fuerza de señal	Soporte
Análisis de estabilización	Soporte
Interruptor de alimentación	Procedimiento de registro al encender
Piloto led	Verde (PIR superior), Rojo (microondas), Naranja (PIR inferior), Verde + Naranja (máscara), Azul (alarma)
Tecnología de transmisión	Inalámbrico triple X
Método de transmisión	Inalámbrico RF bidireccional
Frecuencia de transmisión	868 MHz
Seguridad en la transmisión	Codificación AES-128
Alcance de transmisión (espacio libre)	1,6 km
Salto de frecuencias	Soporte
Método de registro de la unidad	Al encender, ID remoto, Código QR
Duración promedio de la batería	5 años en funcionamiento (siendo activado 20 veces al día)
Fuente de alimentación	Alimentado por baterías
Tipo de batería	5 x CR123A
Tensión normal	3 V
Valor de baja tensión	2,45 ± 0,1 V
Rango de tensión	Totalmente cargada (nueva) a 2,45 ± 0,1 V (batería)
Temperatura de funcionamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de almacenamiento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Humedad de funcionamiento	10 % a 90 %
Grado de protección IP	IP65
Dimensiones (L x A x P)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Peso	600 g
Altura de montaje	De 0,8 a 1,2 m
Método de montaje	Pared

Note: This product can only power the camera module (DS-PDCM15PF-IR) as its accessory.

ITALIANO

Riferimento schemi

1 Aspetto

1. Indicatore
PIR attivato:(alto) (basso) MW attivato:
Allarme: Con maschera: Guasto:
2. Montaggio in verticale su palo 3. Foro per la vite
4. Coperchio superiore/inferiore 5. Pannello anteriore
6. PCBA
a. Modulo PIR (superiore) b. Modulo PIR (inferiore)
c. Interruttore antimanomissione d. Interruttore di alimentazione
e. Modulo microonde f. Antenna g. Angolo PIR
7. Pannello posteriore
2. Registrazione
I. Registrazione riuscita.
Nota: Il pannello frontale deve essere installato prima dell'accensione.
II. Controllare l'intensità del segnale.

3 Installazione

4 Campo di rilevamento

- I. Campo di rilevamento
1. Impostazioni angolo PIR 2.Impostazioni distanza PIR
II. Sigillo di mascheramento

5 Allarme anti-mascheramento

Manuale d'uso

Per ulteriori informazioni e assistenza sull'utilizzo, scansionare il codice QR.

Specifiche

Metodo di rilevamento	Infrarosso passivo, microonde
Campo di rilevamento	15 m
Angolo di rilevamento	90° a 180°, regolabile
Zone di rilevamento	92
Velocità rilevabile	0,3-2 m/s
Sensibilità	Automatica, bassa
Filtro luce bianca	10.000 lux
Immunità animali domestici	45 kg
Frequenza microonde	24 GHz (24,15-24,25 GHz)
Compensazione digitale della temperatura	Logica segnale triplo
Anti-mascheramento	Supporto
Copertura adattabile	Supporto
Elaborazione digitale	Modello maschera incluso
Elaborazione digitale	Logica segnale triplo
Componenti ottici sigillati	Supporto
Protezione antimanomissione	Anteriore, posteriore
Indicatore temperatura ambiente	Supporto
Indicatore di potenza del segnale	Supporto
Strumenti di analisi anti-oscillazioni	Supporto
Interruttore di alimentazione	Registrazione all'avvio
Indicatore LED	Verde (PIR superiore), rosso (microonde), arancione (PIR inferiore), verde+arancione (mascheramento), blu (allarme)
Tecnologia di trasmissione	Wireless Tri-X
Metodo di trasmissione	Wireless RF bidirezionale
Frequenza di trasmissione	868 MHz
Protezione della trasmissione	Crittografia AES-128 bit
Portata di trasmissione (in spazio libero)	1,6 km
Hopping di frequenza	Supporto
Metodo di registrazione	Avvio, ID remoto, codice QR
Durata standard della batteria	5 anni in condizioni di funzionamento (20 attivazioni al giorno)
Alimentazione	Alimentazione a batteria
Tipo di batteria	CR123A x 5
Tensione tipica	3 V
Valore bassa tensione	2,45±0,1 V
Intervallo di voltaggio	Completamente carico (nuovo) a 2,45±0,1 V (batteria)
Temperatura operativa	da -25 °C a 60 °C
Temperatura di stoccaggio	da -25 °C a 60 °C
Umidità operativa	Da 10% a 90%
Grado di protezione	IP65
Dimensioni (L x A x P)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Peso	600 g
Altezza di montaggio	0,8-1,2 m
Metodo di installazione	Parete

Nota: questo prodotto può alimentare solo il modulo della telecamera (DS-PDCM15PF-IR) come accessorio.

PORTUGUÊS (BRASIL)

Referências do diagrama

1 Apresentação

1. Indicador
PIR ativado: (superior) (inferior) Acionado por micro-ondas:
Alarme: Mascarado: Falha:
2. Montagem em mastros verticais
3. Furo para parafuso 4. Tampa superior/inferior
5. Painei frontal 6. PCBA
a. Módulo PIR (superior) b. Módulo PIR (inferior)
c. Interruptor de violação d. Interruptor
e. Módulo de micro-ondas f. Antena g. Ângulo do PIR
7. Painei traseiro
2. Registro
I. Registro bem-sucedido.
Observação: O painel frontal deve ser instalado antes de ligar.
II. Verifique a intensidade do sinal.

3 Instalação

4 Faixa de detecção

- I. Faixa de detecção
1. Configurações de ângulo do PIR
2. Configurações de distância do PIR
II. Vedação de mascaramento

5 Alarme antimascaramento

Manual do usuário

Leia o código QR para mais informações e ajuda na operação.

Especificações

Método de detecção	Infravermelho passivo, micro-ondas
Faixa de detecção	15 m
Ângulo de detecção	90°, 180° ajustável
Zonas de detecção	92
Velocidade detectável	0,3 a 2 m/s
Sensibilidade	Automática, baixa
Filtro de luz branca	10.000 lux
Imunidade a animais de estimação	45 Kg
Frequência de micro-ondas	24 GHz (24,15 a 24,25 GHz)
Compensação de temperatura digital	Lógica de três sinais
Antimascaramento	Suporte
Cobertura adaptável	Suporte
Processamento digital	Máscara de padrão incluída
Processamento digital	Lógica de três sinais
Óptica selada	Suporte
Proteção antiavolação	Frontal, traseira
Indicador de temperatura ambiente	Suporte
Indicador de intensidade do sinal	Suporte
Análise antioscilação	Suporte
Interruptor	Ligar, registrar
Indicador de LED	Verde (PIR superior), vermelho (micro-ondas), laranja (PIR inferior), verde + laranja (máscara), azul (alarme)
Tecnologia de transmissão	Tri-X sem fio
Método de transmissão	RF bidirecional sem fio
Frequência de transmissão	868 MHz
Segurança da transmissão	Criptografia AES-128
Alcance de transmissão (espaço livre)	1,6 km
Salto de frequência	Suporte
Método de registro	Ligar, identificação remota, código QR
Duração padrão da bateria	5 anos em status de funcionamento (sendo acionado 20 vezes por dia)
Fonte de alimentação	Alimentação por bateria
Tipo de bateria	5 CR123A
Tensão típica	3 V
Valor de baixa tensão	2,45 ±0,1 V
Faixa de tensão	Bateria - Totalmente carregada (nova) até 2,45 ±0,1 V
Temperatura de operação	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Temperatura de armazenamento	-25 °C a 60 °C (-13 °F a 140 °F)
Umidade de operação	10% a 90%
Classificação IP	IP65
Dimensões (L x A x P)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Peso	600 g
Altura de montagem	0,8 a 1,2 m
Método de montagem	Parede

Observação: Este produto só pode alimentar o módulo da câmera (DS-PDCM15PF-IR) como seu acessório.

PORTUGUÊS

Referências do diagrama

1 Aspeto

1. Indicador
- PIR ativado: (superior) (inferior) Acionado por microondas:
- Alarme: Mascaramento: Falha:
2. Montagem em mastro vertical 3. Orifício do parafuso
4. Tampa superior/inferior 5. Painel dianteiro
6. PCBA
- a. Módulo PIR (superior) b. Módulo PIR (inferior)
- c. Interruptor de adulteração d. Interruptor de energia
- e. Módulo de microondas f. Antena g. Ângulo do PIR
7. Painel traseiro

2 Registo

- I. Registo bem-sucedido.
- Nota: Antes de ligar o dispositivo de forma bem-sucedida, instale o painel frontal.
- II. Verifique a intensidade do sinal.

3 Instalação

4 Alcance de deteção

- I. Alcance de deteção
1. Definições do ângulo do PIR
2. Definições da distância do PIR
- II. Vedação do mascaramento

5 Alarme antimascaramento

Manual de utilizador

Faça a leitura do código QR para obter mais informações e ajuda sobre o funcionamento.

Especificações

Método de deteção	Infravermelhos passivos, microondas
Alcance de deteção	15 m
Ângulo de deteção	90° a 180°, ajustável
Áreas de deteção	92
Velocidade de deteção	0,3 ~ 2 m/s
Sensibilidade	Automática, baixa
Filtro de luz branca	10000 lux
Imune a animais de estimação	45 Kg
Frequência de micro-ondas	24 Ghz (24,15~24,25 GHz)
Compensação digital de temperatura	Lógica de sinal triplo
Anti-ocultação	Suporte
Cobertura adaptável	Suporte
	Máscara de padrão incluída
Processamento digital	Lógica de sinal triplo
Lentes seladas	Suporte
Proteção contra adulteração	Frontal, Traseira
Indicador de temperatura ambiente	Suporte
Indicador de intensidade do sinal	Suporte
Análise anti-oscilação	Suporte
Interruptor de Alimentação	Registo ao ligar
Indicador LED	Verde (PIR superior), vermelho (microondas), laranja (PIR inferior), verde+laranja (máscara), azul (alarme)
Tecnologia de transmissão	Tri-X sem fios
Método de transmissão	RF bidirecional sem fios
Frequência de transmissão	868 MHz
Segurança da transmissão	Criptografia AES-128
Intervalo de transmissão (espaço livre)	1,6 Km
Salto de frequência	Suporte
Método de registo	Ligar, ID remoto, código QR
Duração da pilha standard	5 anos em funcionamento (sendo acionada 20 vezes por dia)
Alimentação elétrica	Alimentado a pilhas
Tipo de pilha	CR123A x 5
Tensão típica	3 V
Valor de baixa tensão	2,45 ±0,1 V
Faixa de tensão	Carga completa (novo) a 2,45 ±0,1 V (pilha)
Temperatura de funcionamento	-25 °C a 60 °C
Temperatura de armazenamento	-25 °C a 60 °C
Humidade de funcionamento	10% a 90%
Classificação IP	IP65
Dimensões (L x A x P)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Peso	600 g
Altura de Montagem	0,8 a 1,2 m
Método de montagem	Parede

Nota: Este produto só consegue alimentar o módulo da câmara (DS-PDCM15PF-IR) se for utilizado como seu acessório.

РУССКИЙ

Пояснения к рисункам

1 Внешний вид

1. Индикатор
- Срабатывание ИК-датчика: (нижнего) Срабатывание микроволнового датчика: (верхнего)
- Сигнализация: Маскирование: Неисправность:
2. Крепление на вертикальной мачте 3. Отверстие для винта
4. Верхняя/нижняя крышка 5. Передняя панель
6. PCBA
- a. Пассивный ИК-датчик (верхний) b. Пассивный ИК-датчик (нижний)
- c. Датчик взлома d. Выключатель питания e. Микроволновый модуль
- e. Антенна g. Угол пассивного ИК-датчика
7. Задняя панель
- 2 Регистрация
- I. Регистрация выполнена.
- Примечание: Переднюю панель следует устанавливать перед включением питания.
- II. Проверка уровня сигнала.

3 Установка

4 Диапазон обнаружения

- I. Диапазон обнаружения
1. Регулировка угла пассивного ИК-датчика
2. Регулировка дальности действия пассивного ИК-датчика
- II. Маскировочная заслонка

5 Сигнализация антимаскирования

Руководство пользователя

Для получения дополнительной информации и ознакомления с руководством по эксплуатации отсканируйте QR-код.

Технические данные

Метод обнаружения	Пассивный инфракрасный и микроволновый датчики
Диапазон обнаружения	15 м
Угол обнаружения	Регулируется в пределах 90° @ 180°
Зоны обнаружения	92
Обнаруживаемая скорость	0,3~2 м/с
Уровень чувствительности	Автоматическая, низкая
Фильтр белого света	10000 лк
Защита от срабатывания на животных	45 kg
Частота микроволнового излучения	24 ГГц (24,15~24,25 ГГц)
Цифровая компенсация температуры	Трехсигнальная логика
Антимаскировка	Поддержка
Регулируемая зона обзора	Поддержка
	Маска по шаблону включена
Цифровая обработка	Трехсигнальная логика
Герметичная оптика	Поддержка
Защита от взлома	Спереди и сзади
Индикатор температуры окружающей среды	Поддержка
Индикатор уровня сигнала	Поддержка
Аналитика перемещающихся объектов	Поддержка
Выключатель питания	Регистрация при включении питания
Светодиодный индикатор	Зеленый (верхний пассивный ИК-датчик), красный (микроволновый датчик), оранжевый (нижний пассивный ИК-датчик), зеленый + оранжевый (маска), синий (тревога)
Технология передачи	Беспроводная связь Tri-X
Способ передачи	Двусторонняя беспроводная радиосвязь
Частота передачи	868 МГц
Безопасность передачи	Шифрование AES-128
Дальность передачи (на открытом пространстве)	1,6 км
Скачкообразная перестройка частоты	Поддержка
Метод регистрации	Включение питания, удаленная идентификация, QR-код
Типовой срок службы батареи	5 лет в рабочем состоянии (при срабатывании 20 раз в день)
Электропитание	Питание от батареи
Тип батареи	CR123A, 5 шт.
Номинальное напряжение	3 В
Значение низкого напряжения	2.45±0.1 В
Диапазон напряжений	Полностью заряженная (новая) батарея: 2.45±0.1 В
Рабочая температура	от -25 °C до 60 °C
Температура при хранении	от -25 °C до 60 °C
Влажность в рабочем режиме	От 10 до 90%
Класс IP	IP65
Размеры (Д x Ш x В)	75 x 202 x 73 мм
Вес	600 г
Установочная высота	0,8-1,2 м
Способ монтажа	Стена

Примечание: Настоящее изделие может обеспечивать питанием только модуль камеры (DS-PDCM15PF-IR) в качестве вспомогательного устройства.

NEDERLANDS

Schemareferenties

1 Verschijning

1. Pictogram
- PIR geactiveerd: (bovenkant) MW-geactiveerd: (onderkant)
- Alarm: Gemaskeerd: Storing:
2. Montage aan verticale paal 3. Schroefgat
4. Onderste/bovenste afdekking 5. Voorpaneel
6. PCBA
- a. PIR-module (bovenkant) b. PIR-module (onderkant)
- c. Manipulateschakelaar d. Aan-/uitschakelaar
- e. Microgolfmodule f. Antenne g. PIR-hoek
7. Achterpaneel
- 2 Inschrijving
- I. Registratie geslaagd.
- Opmerking: Het voorpaneel moet vóór succesvol inschakelen worden geïnstalleerd.
- II. Controleer de signaalsterkte.

3 Installatie

4 Detectiebereik

- I. Detectiebereik
1. Instellingen PIR-hoek 2.Instellingen PIR-afstand
- II. Maskeringssticker

5 Anti-maskeringsalarm

Gebruiksaanwijzing

Scan de QR-code voor meer informatie en assistentie bij de bediening.

Specificatie

Detectiemethode	Passief infrarood, microgolf
Detectiebereik	15 m
Detectiehoek	90° @ 180° instelbaar
Detectiezones	92
Detecteerbare snelheid	0,3 - 2 m/s
Gevoeligheid	Automatisch, laag
Wittichtfilter	10000 lux
Ongevoeligheid voor huisdieren	45 kg
Microgolffrequentie	24 GHz (24,15 - 24,25 GHz)
Digitale temperatuurcompensatie	Logica met drievoudig signaal
Anti-maskering	Ondersteuning
Regelbare dekking	Ondersteuning
Digitale verwerking	Patroonmasker inbegrepen
Afgedichte optica	Logica met drievoudig signaal
Sabotagebescherming	Voorzijde, Achterzijde
Indicatielampje omgevingstemperatuur	Ondersteuning
Signaalsterkte-indicator	Ondersteuning
Antislinger-analyse	Ondersteuning
Aan-/uitschakelaar	Inschakelen registratie
	Groen (bovenkant PIR), rood (microgolf), oranje (onderkant PIR), groen + oranje (masker), blauw (alarm)
Zendtechnologie	Tri-X draadloos
Verzendmethode	Tweeweg RF draadloos
Zendfrequentie	868 MHz
Zendbeveiliging	AES-128 versleuteling
Zendbereik (vrije ruimte)	1,6 km
Frequentieverspringing	Ondersteuning
Registratiemethode	Inschakelen, extern ID, QR-code
Standartaard batterijduur	5 jaar in bedrijfstoestand (20 keer per dag geactiveerd)
Stroomvoorziening	Batterijvoeding
Type batterij	CR123A x 5
Typische spanning	3 V
Lage spanningswaarde	2,45 ± 0,1 V
Spanningsbereik	Volledig opgeladen (nieuw) tot 2,45 ± 0,1 V (batterij)
Bedrijfstemperatuur	-25 °C tot 60 °C (-13 °F tot 140 °F)
Opslagtemperatuur	-25 °C tot 60 °C (-13 °F tot 140 °F)
Luchtvochtigheid tijdens bedrijf	10% tot 90%
IP-waarde	IP65
Afmetingen (B x H x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Afmetingen (B x H x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Afmetingen (B x H x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Montagehoogte	0,8 tot 1,2 m
Montagemethode	Muur

Opmerking: Dit product kan alleen cameramodule (DS-PDCM15PF-IR) als accessoire van stroom voorzien.

TÜRKÇE

Şema Referansları

1 Görünüm

1. Gösterge
- PIR Tetiklendi:(üst) (alt) MW Tetiklendi:
- Alarm: Maskeli: Hata:
2. Dikey Direk Düzenəği 3. Vida Deliği
4. Üst/Alt Kapak 5. Ön Panel
6. PCBA
- a. PIR Modülü (Üst) b. PIR Modülü (Alt)
- c. Kurcalama Anahtarı d. Güç Düğmesi
- e. Mikrodalga Modülü f. Anten g. PIR Açısı
7. Arka Panel
- 2 Kayıt
- I. Kayıt başarılı.
- Not: Gücün başarıyla açılması için önce ön panelin kurulması gerekir.
- II. Sinyal gücünü kontrol edin.

3 Kurulum

4 Algılama aralığı

- I. Algılama aralığı
1. PIR Açısı Ayarları 2.PIR Mesafe Ayarları
- II. Maskeleme mührü

5 Anti-Maskeleme Alarmı

Kullanım Kılavuzu

Daha fazla bilgi ve çalıştırma yardımı için QR kodunu tarayın.

Özellikler

Algılama Yöntemi	Pasif Kızılötesi, Mikrodalga
Algılama aralığı	15 m
Algılama Açısı	90° @ 180° ayarlanabilir
Algılama Bölgeleri	92
Algılanabilir Hız	0,3~2 m/s
Hassasiyet	Otomatik,Düşük
Beyaz Işık Filtresi	10000 lux
Evcil Hayvan Bağışıklığı	45 kg
Mikrodalga Frekansı	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Dijital Sıcaklık Eşitleme	Üç Sinyal Mantığı
Anti-maskeleme	Destek
Uyarlanabilir Kapsama	Destek
	Desen maskesi dahildir
Dijital İşleme	Üç Sinyal Mantığı
Mühürlü Optikler	Destek
Kurcalama Koruması	Ön, Arka
Ortam Sıcaklık Göstergesi	Destek
Sinyal Gücü Göstergesi	Destek
Salinım Önleyici Analitiği	Destek
Güç Düğmesi	Güç Verme Kayıt
	Yeşil(Üst PIR), Kırmızı(Mikrodalga), Turuncu (Alt PIR), Yeşil+Turuncu(Maske), Mavi(Alarm)
İletim Teknolojisi	Tri-X Kablosuz
İletim Yöntemi	İki Yönlü RF Kablosuz
İletim Frekansı	868 MHz
İletim Güvenliği	AES-128 Şifreleme
İletim Aralığı(Boş Alan)	1,6 km
Frekans Atlama	Destek
Kayıt Yöntemi	Güç Verme, Uzak Kimlik, QR Kodu
Standart Batarya Ömrü	5 yıl çalışma durumunda (günde 20 kez başlatılır)
Güç Kaynağı	Pille Çalışır
Batarya Türü	CR123A x 5
Tipik Voltaj	3 V
Düşük Gerilim Değeri	2,45±0,1 V
Gerilim Aralığı	Tam şarjlı (yeni) - 2,45±0,1 V(pil)
Çalışma Sıcaklığı	-25 °C ila 60 °C (-13 °F ila 140 °F)
Depolama sıcaklığı	-25 °C ila 60 °C (-13 °F ila 140 °F)
Çalışma Nemi	%10 ila %90
IP Oranı	IP65
Boyut (G x Y x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Ağırlık	600 g
Montaj Yüksekliği	0,8 ila 1,2 m
Kurma Yöntemi	Duvar

Not: Bu ürün, yalnızca aksesuarı olarak kamera modülüne (DS-PDCM15PF-IR) güç verebilir.

ČEŠTINA

Popis obrázků

1 Vzhled

1. Indikátor
- Spuštěno PIR:(horní) (spodní) Spuštěné mikrovlny:
- Alarm: Maskování: Porucha:
2. Montáž na svislý sloup 3. Otvor pro šrouby
4. Horní/dolní kryt 5. Přední panel
6. PCBA
- a. Modul PIR (horní) b. Modul PIR (dolní)
- c. Přepínač neoprávněné manipulace d. Spínač napájení
- e. Mikrovlnný modul f. Anténa g. Úhel PIR
7. Zadní panel
- 2 Registrace
- I. Registrace byla úspěšná.
- Poznámka: Před zapnutím musí být úspěšně nainstalován přední panel.
- II. Zkontrolujte sílu signálu.

3 Montáž

4 Rozsah detekce

- I. Rozsah detekce
1. Nastavení úhlu PIR 2.Nastavení vzdálenosti PIR
- II. Maskovací těsnění

5 Alarm pokusu o zakrytí

Návod k obsluze

Další informace a náповеду k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

Technické údaje

Metoda detekce	Pasivní infračervené záření, mikrovlnné záření
Rozsah detekce	15 m
Úhel detekce	90° @ 180° upravitelné
Detekční zóny	92
Detekovatelná rychlost	0,3~2 m/s
Citlivost	Automatická, nízká
Filtr bílého světla	10000 luxů
Odolnost vůči domácím zvířatům	45 kg
Frekvence mikrovlnného záření	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitální kompenzace teploty	Trojsignálová logika
Antimasking	Podpora
Přípustitelné pokrytí	Podpora
	Všechné masky vzoru
Digitální zpracování	Trojsignálová logika
Uzavřená optika	Podpora
Ochrana proti neoprávněné manipulaci	Přední, zadní
Indikátor teploty okolí	Podpora
Indikátor síly signálu	Podpora
Analýza proti kývání	Podpora
Vypínač	Registrace po spuštění
	Zelený (horní PIR), červený (mikrovlnné záření), oranžový (dolní PIR), zelený+oranžový (maska), modrý (alarm)
Technologie přenosu	Bezdrátová Tri-X
Metoda přenosu	Dvoucestná VF bezdrátová
Přenosová frekvence	868 MHz
Zabezpečení přenosu	Šifrování AES-128
Dosah přenosu (ve volném prostoru)	1,6 km
Frekvenční přeskoky	Podpora
Metoda registrace	Spuštění, dálková identifikace, kód QR
Standardní životnost baterie	5 let v provozním stavu (spuštění 20 krát denně)
Napájení	Bateriové napájení
Typ baterie	CR123A x 5
Typické napětí	3 V
Hodnota nízkého napětí	2,45 ±0,1 V
Rozsah napětí	Plně nabitá (nová) až 2,45 ±0,1 V (baterie)
Provozní teplota	-25 až 60 °C
Skladovací teplota	-25 až 60 °C
Provozní vlhkost	10 % až 90 %
Krytí IP	IP65
Rozměr (Š x V x H)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Hmotnost	600 g
Montážní výška	0,8 až 1,2 m
Způsob montáže	Zed'

Další informace a náповеду k ovládání získáte naskenováním kódu QR.

DANSK

Diagramoversigt

1 Udseende

1. Kontrollampe
Udløst af PIR:(øverste) (nederste) MW udløst: Alarm: Maskeret: Fejl: PCBA
a. PIR-modul (øverst) b. PIR-modul (nederst)
c. Manipulationskontakt d. Strømafbryder
e. Mikrobølgemodul f. Antenne g. PIR-vinkel
2. Monteret på lodret pæl
3. Hul til skrue
4. Top-/bunddæksel
5. Frontpanel

2 Registrering

- I. Registrering udført.
Bemærk: Frontpanelet skal installeres, før strømmen tændes.
II. Kontrollér signalstyrke.

3 Installation

4 Detektionsrækkevidde

- I. Detektionsrækkevidde
1. Indstillinger for PIR-vinkel 2.Indstillinger for PIR-distance
II. Maskeringsforsegling

5 Alarm om anti-maskering

Brugervejledning

Scan QR-koden for at få flere oplysninger og hjælp til betjening.

Specifikation

Detektionsmetode	Passiv infrarød, mikrobølge
Detektionsrækkevidde	15 m
Detektionsvinkel	90° til 180° der kan justeres
Detektionszoner	92
Detektionshastighed	0,3-2 m/s
Følsomhed	Auto, lav
Filter med hvidt lys	10.000 lux
Kæledysimmunitet	45 kg
Mikrobølgefrekvens	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Digital temperaturkompensation	3-signals logik
Anti-maskering	Support
Adaptativ dækning	Support
Digitale behandling	3-signals logik
Forseglet optik	Support
Manipulationsbeskyttelse	Forside, bagside
Kontrollampe for omgivende temperatur	Support
Kontrollampe for signalstyrke	Support
Analyse af antisving	Support
Strømafbryder	Registrering ved opstart
LED-kontrollampe	Grøn(øverste PIR), Rød(mikrobølge), Orange(nederste PIR), Grøn+Orange(maske), Blå(alarm)
Transmissionsteknologi	Tri-X trådløs
Transmissionsmetode	Trådløs tovejs RF
Transmissionsfrekvens	868 MHz
Transmissionsikkerhed	AES-128-kryptering
Transmissionsrækkevidde(åbent område)	1,6 km
Frekvenshopping	Support
Registreringsmetode	Opstart, fjern-ID, QR-kode
Standard batteriliv	5 år i driftstatus (med 20 udløssninger pr. dag)
Strømforsyning	Batteridrevet
Batteritype	CR123A × 5
Typisk spænding	3 V
Værdi for lav spænding	2,45 ± 0,1 V
Spændingsområde	Fuldt opladet (nyt) til 2,45 ± 0,1 V (batteri)
Drifttemperatur	-25 °C til 60 °C
Opbevaringstemperatur	-25 °C til 60 °C
Fugtighed ved drift	10 til 90 %
IP-klassificering	IP65
Mål (B x H x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Vægt	600 g
Monteringshøjde	0,8-1,2 m
Monteringsmetode	Væg

Bemærk: Produktet kan kun strømforsyne kameramodulet (DS-PDCM15PF-IR) som tilbehør.

MAGYAR

Az ábra jelölései

1 Külső megjelenés

1. Jelzőfény
PIR aktiválva:(felső) (alsó) Mikrohullám (MW) aktiválva: Riasztás: Eltakarva: Hiba: PCBA
a. Passzív infra modul (felső) b. Passzív infra modul (alsó)
c. Szabotázkapcsoló d. Tápkapcsoló
e. Mikrohullámú modul f. Antenna g. Passzív infra szög
2. Hátsó panel
2. Regisztrálás
I. regisztrálás sikeres.
Megjegyzés: A sikeres bekapcsolás előtt fel kell szerelni az előlapot.
II. Ellenőrizze a jelerősséget.

3 Telepítés

4 Észlelési tartomány

- I. Észlelési tartomány
1. Passzív infra szögbeállításai 2.Passzív infra távolságbeállításai
II. Takaró tömítés

5 Eltakarásriasztás

Felhasználói útmutató

Szkennelje be a QR-kódot további információkért és üzemeltetési segítségért.

Specifikáció

Érzékelés módja	Passzív infravörös, mikrohullámú
Észlelési tartomány	15 m
Észlelési szögtertartomány	90° @ 180° állítható
Észlelési zónák	92
Érzékelhető sebesség	0,3 – 2 m/s
Érzékenység	Automatikus, alacsony
Fehér fény szűrő	10000 lux
Kisállat elleni védelem	45 kg
Mikrohullám frekvenciája	24 GHz (24,15 – 24,25 GHz)
Digitális hőmérséklet-kompenzáció	Három jeles logika
Eltakarás-riasztás	Támogatás
Állítható lefedés	Támogatás
Digitális feldolgozás	Mintamaszék mellékelve
Digitális feldolgozás	Három jeles logika
Tömített optika	Támogatás
Szabotázs védelem	Elöl, hátul
Környezeti hőmérséklet jelző	Támogatás
Jelerősség-jelzőfény	Támogatás
Lengéscsillapító elemzés	Támogatás
Tápkapcsoló	Regisztrálás bekapcsoláskor
LED kijelzők	Zöld (felső passzív infra), Piros (mikrohullám), Narancssárga (alsó passzív infra), Zöld+Narancs (maszk), Kék (riasztás)
Átviteli technológia	Tri-X vezeték nélküli
Átviteli mód	Kétirányú vezeték nélküli RF
Átviteli frekvencia	868 MHz
Átviteli biztonság	AES-128 titkosítás
Átviteli távolság (szabad területen)	1,6 km
Frekvenciaugrás	Támogatás
Regisztrálás módja	Bekapcsolás, távoli azonosító, QR-kód
Szabványos akkumulátor-élettartam	5 év működő állapotban (naponta 20-szor indítva)
Tápellátás	Akkumulátorról táplálva
Akkumulátor típusa	CR123A × 5
Jellemző feszültség	3 V
Alacsony feszültségérték	2,45±0,1 V
Feszültségtertartomány	Teljesen feltöltve (új) 2,45±0,1 V(akkumulátor)
Üzemi hőmérséklet	-25 °C – 60 °C
Tárolási hőmérséklet	-25 °C – 60 °C
Üzemi páratartalom	10% – 90%
IP-védetség	IP65
Méreték (szé x ma x mé)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Súly	600 g
Szerelési magasság	0,8 - 1,2m
Felszerelés módja	Fal

Megjegyzés: Jelen termék csak saját tartozékként képes árammal ellátni a kameramodult (DS-PDCM15PF-IR).

POLSKI

Opis diagramu

1 Elementy urządzenia

1. Wskaźnik
Alarm czujnika PIR: (dolnego) Alarm czujnika mikrofal: (górnego)
Alarm: Zasilanie: Usterka: PCBA
a. Czujnik PIR (górny) b. Czujnik PIR (dolny) c. Przełącznik zabezpieczenia antysabotażowego d. Przełącznik zasilania
e. Czujnik mikrofalowy f. Antena g. Kąt czujnika PIR
2. Montaż na maszcie
3. Otwór na wkręt
4. Osłona górna/dolna
5. Panel przedni
6. Moduł elektroniczny
a. Czujnik PIR (górny) b. Czujnik PIR (dolny) c. Przełącznik zabezpieczenia antysabotażowego d. Przełącznik zasilania
e. Czujnik mikrofalowy f. Antena g. Kąt czujnika PIR
7. Panel tylny
2. Rejestracja
I. Rejestracja powiodła się.
Uwaga: Przed włączeniem zasilania należy zamocować panel przedni.
II. Sprawdź siłę sygnału.

3 Instalacja

4 Zasięg detekcji

- I. Zasięg detekcji
1. Ustawienia kąta czujnika PIR 2.Ustawienia zasięgu czujnika PIR
II. Zasilanie

5 Alarm detekcji zasilania

Podręcznik użytkownika

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać więcej informacji i opisów procedur.

Specyfikacje

Metoda detekcji	Pasywny czujnik podczerwieni, czujnik mikrofalowy
Zasięg detekcji	15 m
Kąt detekcji	90°/180° (regulowany)
Strefy detekcji	92
Wykrywana prędkość	0,3 – 2,0 m/s
Czułość	Automatycznie, niska
Filtr światła białego	10000 lx
Funkcja niereagowania na zwierzęta	45 kg
Częstotliwość mikrofal	24 GHz (24,15 – 24,25 GHz)
Cyfrowa kompensacja temperatury	Algorytm Tri-Signal
Ochrona przed maskowaniem	Obsługiwane
Regulowana strefa detekcji	Obsługiwane
Przetwarzanie cyfrowe	Szablon maskowania w pakiecie z produktem
Hermetyczny układ optyczny	Algorytm Tri-Signal
Zabezpieczenie antysabotażowe	Obsługiwane
Wskaźnik temperatury otoczenia	Przednie, tylne
Wskaźnik siły sygnału	Obsługiwane
Analiza zapobiegania wychyleniom	Obsługiwane
Przełącznik zasilania	Rejestrowanie przy włączeniu zasilania
Wskaźnik	Zielony (górny czujnik PIR), czerwony (czujnik mikrofalowy), pomarańczowy (dolny czujnik PIR), zielony + pomarańczowy (detekcja zasilania), niebieski (alarm)
Technologia transmisji	Bezprzewodowa technologia Tri-X
Metoda transmisji	Dwukierunkowa bezprzewodowa komunikacja radiowa
Częstotliwość transmisji	868 MHz
Zabezpieczenie transmisji	Szyfrowanie AES-128
Zasięg transmisji (otwarta przestrzeń)	1,6 km
Przełączanie częstotliwości	Obsługiwane
Metoda rejestracji	Włączanie, identyfikator zdalny, kod QR
Wydażność baterii	Pięć lat w trybie użytkowania (wyzwalanie 20 razy dziennie)
Zasilanie	Zasilanie bateryjne
Typ baterii	CR123A (5 szt.)
Typowe napięcie	3 V
Minimalne dopuszczalne napięcie	2,45 ± 0,1 V
Zakres napięcia	Całkowicie naładowana (nowa) bateria maks. 2,45 V ± 0,1 V
Temperatura (użytkowanie)	Od -25 °C do +60 °C
Temperatura (przechowywanie)	Od -25 °C do +60 °C
Wilgotność (użytkowanie)	Od 10% do 90%
Stopień ochrony IP	IP65
Wymiary (szer. x wys. x głęb.)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Waga	600 g
Wysokość montażu	0,8 – 1,2 m
Metoda montażu	Ściana

Uwaga: Ten produkt umożliwia tylko zasilanie modułu kamery (DS-PDCM15PF-IR) jako akcesorium.

ROMÂNĂ

Referințe diagramă

1 Aspect

1. Indicator
PIR declanșat:(sus) (jos) MW declanșat: Alarmă: Mascare: Eroare: PCBA
a. Modul PIR (Superior) b. Modul PIR Module (Inferior)
c. Comutator protecție d. Comutator alimentare
e. Modul microunde f. Antenă g. Unghi PIR
2. Suport vertical de montare pe stâlp
3. Orificiu șurub
4. Capac superior/inferior
5. Panou frontal
6. PCBA
a. Modul PIR (Superior) b. Modul PIR Module (Inferior)
c. Comutator protecție d. Comutator alimentare
e. Modul microunde f. Antenă g. Unghi PIR
7. Panou spate
2. Înscriere
I. Înscriere reușită.
Notă: Înainte de o pornire de succes, trebuie instalat panoul frontal.
II. Verificați intensitatea semnalului.

3 Instalarea

4 Interval de detectare

- I. Interval de detectare
1. Unghi PIR Setări 2.Distanță PIR Setări
II. Bandă de mascare

5 Alarmă anti-mascare

Manual de utilizare

Scanați codul QR pentru mai multe informații și ajutor de operare.

Specificații

Metoda de detectare	Infraroșu pasiv, microunde
Interval de detectare	15 m
Unghi de detectare	90°@180° ajustabil
Zone de detectare	92
Viteză de detectabilă	0,3~2 m/s
Sensibilitate	Auto, scăzut
Filtru de lumină albă	10.000 de luche
Imunitate animale	45 kg
Frecvență microunde	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Compensarea digitală a temperaturii	Logică tri-semnal
Anti-mascare	Asistentă
Acoperire adaptabilă	Asistentă
Prelucrare digitală	Mască cu model inclusă
Prelucrare digitală	Logică tri-semnal
Optică sigilată	Asistentă
Protecție împotriva manipularii	Față, Spate
Indicator de temperatură a mediului	Asistentă
Indicator al intensității semnalului	Asistentă
Analiză anti-oclașii	Asistentă
Comutator alimentare	Înscriere pornire
Indicator LED	Verde (PIR superior), Rosu (Microunde), Portocaliu (PIR inferior), Verde + Portocaliu (Mască), Albastru (Alarmă)
Tehnologia de transmisie	Wireless Tri-X
Metoda de transmisie	Wireless RF bidirecțional
Frecvența de transmisie	868 MHz
Securitate transmisie	Criptare AES-128
Interval de transmisie (spațiu liber)	1,6 km
Salț de frecvență	Asistentă
Metoda de înscriere	Pornire, ID la distanță, Cod QR
Durata de viață standard a bateriei	5 ani de exploatare (fiind declanșată de 20 de ori pe zi)
Alimentare electrică	Alimentat de baterie
Tip baterie	CR123A × 5
Tensiune tipică	3 V
Valoare joasă de tensiune	2,45±0,1 V
Tensiune	Încărcat complet(nou) la 2,45±0,1 V(baterie)
Temperatura de funcționare	De la -25 °C până la 60 °C (de la -13 °F până la 140 °F)
Temperatura de depozitare	De la -25 °C până la 60 °C (de la -13 °F până la 140 °F)
Umiditatea de funcționare	De la 10% până la 90%
Evaluare IP	IP65
Dimensiune (L x l x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Greutate	600 g
Înălțimea de montare	De la 0,8 până la 1,2 m
Metoda de montare	Perete

Notă: Acest produs poate alimenta doar modulul camerei (DS-PDCM15PF-IR) drept accesoriu.

SLOVENČINA

Referenčne schémy

1 Vzhľad

1. Indikátor
Spustený PIR:(horný) (dolný) Spustené MW: Alarm: Zaclonený: Chyba: PCBA
a. Modul PIR (horný) b. Modul PIR (dolný)
c. Spínač ochrany pred manipuláciou d. Vypínač napájania
e. Mikrovlnový modul f. Anténa g. Uhol PIR
2. Montáž na vertikálny stĺpik
3. Otvor skrutky
4. Horný/dolný kryt
5. Predný panel
6. PCBA
a. Modul PIR (horný) b. Modul PIR (dolný)
c. Spínač ochrany pred manipuláciou d. Vypínač napájania
e. Mikrovlnový modul f. Anténa g. Uhol PIR
7. Zadný panel
2. Registrácia
I. Registrácia bola úspešná.
Poznámka: Pre úspešné pripojenie k napájaniu je potrebné nainštalovať predtým predný panel.
II. Skontrolujte intenzitu signálu.

3 Inštalácia

4 Rozsah detekcie

- I. Rozsah detekcie
1. Nastavenia uhla PIR 2.Nastavenia vzdialenosti PIR
II. Vložka s clonou

5 Poplach s funkciou antimasking

Návod na používanie

Ak chcete získať ďalšie informácie a pokyny na používanie, naskenujte QR kód.

Špecifikácie

Metóda detekcie	Pasívny infračervený, mikrovlnný snímač
Rozsah detekcie	15 m
Detekčný uhol	90°, nastaviteľné v rámci 180°
Detekčné zóny	92
Detekčná rýchlosť	0,3 – 2 m/s
Citlivosť	Automat., Nízka
Filter bieleho svetla	10 000 lux
Ignorovanie domácich zvierat	45 kg
Mikrovlnná frekvencia	24 GHz (24,15 – 24,25 GHz)
Digitálna kompenzácia teploty	Troj-signalová logika
Ochrana proti maskovaniu	Technická podpora
Adaptabilné pokrytie	Technická podpora
Digitálne spracovanie	Vzorka clony je priložená
Utesnená optika	Technická podpora
Ochrana pred manipuláciou	Vpredu, vzadu
Indikátor teploty prostredia	Technická podpora
Indikátor sily signálu	Technická podpora
Analýtika proti mávaniu vegetácie	Technická podpora
Vypínač	Registrácia pri zapnutí
Indikátor LED	zelená(horný PIR), červená(mikrovlnný), oranžová(dolný PIR), zelená+oranžová(maska), modrá(alarm)
Technológia prenosu	Bezdrôtová Tri-X
Spôsob prenosu	Bezdrôtová dvojcestná RF
Frekvencia prenosu	868 MHz
Zabezpečenie prenosu	Šifrovanie AES-128
Dosah prenosu (voľný priestor)	1,6 km
Fluktuácia frekvencie	Technická podpora
Metóda registrácie	Pri zapnutí, vzdialené ID, kód QR
Štandardná životnosť batérie	5 rokov v prevádzkovom stave (pri spúšťaní 20-krát denne)
Zdroj napájania	Napájanie z batérie
Typ batérie	CR123A × 5
Typické napätie	3 V
Nízka hodnota napätia	2,45 ±0,1 V
Rozsah napätia	Úplne nabitá (nová) na 2,45 ±0,1 V (batéria)
Prevádzková teplota	-25 °C až 60 °C (-13 °F až 140 °F)
Teplota uskladnenia	-25 °C až 60 °C (-13 °F až 140 °F)
Prevádzková vlhkosť	10 % až 90 %
Trieda ochrany IP	IP65
Rozmery (Š x D x H)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Hmotnosť	600 g
Montážna výška	0,8 až 1,2 m
Metóda montáže	Stena

Poznámka: Tento výrobok môže napájať len modul kamery (DS-PDCM15PF-IR) ako jej príslušenstvo.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Αναφορές διαγράμματος

1 Εμφάνιση

1. Ενδεικτική λυχνία

Ενεργοποίηση PIR:(άνω) (κάτω) Ενεργοποίηση МК: 

Συναγερμός:  Φίμωση:  +  Βλάβη: 
2. Βάση για στερέωση σε ιστό σε κατακόρυφη θέση

4. Άνω/κάτω κάλυμμα 3. Στη βίδας 5. Μπροστινό πλαίσιο

6. PCBA

a. Μονάδα PIR (επάνω) b. Μονάδα PIR (κάτω)

c. Διακόπτης παραβίασης d. Διακόπτης λειτουργίας

e. Μονάδα μικροκυμάτων f. Κεραία g. Γωνία PIR

7. Πίσω πλαίσιο

2 Εγγραφή

I. Η εγγραφή ήταν επιτυχής.

Σημείωση: Το μπροστινό πλαίσιο θα πρέπει να τοποθετηθεί για να εξασφαλιστεί η επιτυχής ενεργοποίηση.

II. Ελέγξτε την ισχύ σήματος.

3 Εγκατάσταση

4 Εύρος ανίχνευσης

- I. Εύρος ανίχνευσης
1. Ρυθμίσεις γωνίας PIR 2.Ρυθμίσεις απόστασης PIR
- II. Σφράγιση κατά της φίμωσης

5 Συναγερμός αναγνώρισης φίμωσης

Εγχειρίδιο χρήστη

Σαρώστε τον κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες και βοήθεια λειτουργίας.

Προδιαγραφές

Μέθοδος ανίχνευσης	Παθητική υπερύθριν, μικροκύματα
Εύρος ανίχνευσης	15 m
Γωνία ανίχνευσης	90°@180° ρυθμιζόμενη
Ζώνες ανίχνευσης	92
Αναγνώριση ταχύτητας	0,3~2m/s
Ευαισθησία	Αυτόματη, χαμηλή
Φίλτρο λευκού φωτισμού	10000 lux
Ατμιαία καταπίεση	45 kg
Συχνότητα μικροκυμάτων	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Ψηφιακή αντιστάθμιση θερμοκρασίας	Λογική ανίχνευσης τριών σημμάτων
Αναγνώριση φίμωσης	Υποστήριξη
Προσαρμοζόμενη κάλυψη	Υποστήριξη
Ψηφιακή επεξεργασία	Περιορίζεται μετρίο απόκρυψης
Αναγνώριση κάλυψης οπτικών αισθητήρων	Λογική ανίχνευσης τριών σημμάτων
Προστασία παραποίησης	Υποστήριξη
Ενδεικτική λυχνία θερμοκρασίας περιβάλλοντος	Υποστήριξη
Ενδείξη ισχύος σήματος	Υποστήριξη
Ανάλυση δεδομένων προστασίας από τάλαντευση	Υποστήριξη
Διακόπτης ενεργοποίησης	Θέση σε λειτουργία εγγραφής
Ενδεικτική λυχνία LED	Πράσινο (επάνω PIR), κόκκινο (μικροκύματα), πορτοκαλί (κάτω PIR), πράσινο + πορτοκαλί (απόκρυψη), μπλε (συναγερμός)
Τεχνολογία μετάδοσης	Tri-X ασύρματη
Μέθοδος μετάδοσης	Αμφίδρομη RF ασύρματη
Συχνότητα μετάδοσης	868 MHz
Ασφάλεια μετάδοσης	Κρυπτογράφηση AES-128
Εμβέλεια μετάδοσης (ελεύθερος χώρος)	1,6 km
Μετατόληση συχνότητας	Υποστήριξη
Μέθοδος εγγραφής	Θέση σε λειτουργία, απομακρυσμένη ID, κωδικός QR
Τυπική διάρκεια μπαταρίας	5-ετής λειτουργία (με ενεργοποίηση 20 φορές την ημέρα)
Τροφοδοσία	Λειτουργεί με μπαταρίες
Τύπος μπαταρίας	CR123A × 5
Τυπική τάση	3 V
Χαμηλή τιμή τάσης	2,45±0,1 V
Εύρος τάσης	Πλήρης φορτισμένο (460) έως 2,45±0,1 V(μπαταρία)
Θερμοκρασία λειτουργίας	-25 °C έως 60 °C (-13 °F έως 140 °F)
Θερμοκρασία φύλαξης	-25 °C έως 60 °C (-13 °F έως 140 °F)
Υγρασία λειτουργίας	10% έως 90%
Βαθμός IP	IP65
Διαστάσεις (Π × Υ × Β)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Βάρος	600 g
Ύψος στερέωσης	0,8 έως 1,2 m
Μέθοδος στερέωσης	Ταύρος

Σημείωση: Αυτό το προϊόν μπορεί να τροφοδοτήσει μόνο τη μονάδα κάμερας (DS-PDCM15PF-IR) ως εξάρτημά της.

HRVATSKI

Grafički prikazi

1 Izgled

1. Indikator

Пасивни инфрацрвени сензор pokrenut: (donji) MW pokrenut: 

Alarm:  Maska:  +  Pogreška: 
2. Montaža na okomiti stup

4. Gornji/donji poklopac 3. Rupa za vijak 5. Prednja ploča

6. PCBA

a. Modul pasivnog infracrvenog senzora (gornji) b. Modul pasivnog infracrvenog senzora (donji) c. Prekidač protiv neovlaštene izmjene d. Strujni prekidač e. Mikrovalni modul f. Antena g. Nagib pasivnog infracrvenog senzora

7. Stražnja ploča

2 Prijava

I. Prijava je uspjela.

Napomena: Prednju ploču trebalo bi postaviti prije uspješnog pokretanja.

II. Provjerite jačinu signala.

3 Postavljanje

4 Raspon detekcije

- I. Raspon detekcije
1. Postavke nagiba pasivnog infracrvenog senzora
2. Postavke udaljenosti pasivnog infracrvenog senzora
- II. Brtva za maskiranje

5 Alarm s funkcijom antimasking

Korisnički priručnik

Za više informacija i pomoć skenirajte QR kod.

Specifikacija

Metoda detekcije	Pasivni infracrveni senzor, mikrovalni
Raspon detekcije	15 m
Kut detekcije pokreta	90° @ 180° podesivo
Zone detekcije pokreta	92
Brzina koju je moguće detektirati	0,3 ~ 2 m/s
Osetljivost	Automatski, nisko
Filter bijelog svjetla	10000 lux
Opcija nedetektiranja životinja	45 kg
Mikrovalna frekvencija	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitalna temperaturna kompenzacija	Logika s tri signala
Antimasking	Podrška
Prilagodljivi poklopac	Podrška
Digitalna obrada	Maska uzorka uključena
Zatvoreni optički sustav	Logika s tri signala
Podrška	Podrška
Zaštita od neovlaštene izmjene	Prednja strana, stražnja strana
Indikator temperature okoline	Podrška
Indikator jačine signala	Podrška
Analitika protiv ljuljanja	Podrška
Prekidač za napajanje	Pojačanje prijave
LED indikator	Zeleno (gornji pasivni infracrveni senzor), crveno (mikrovalni), narančasto (donji pasivni infracrveni senzor), zeleno + narančasto (maska), plavo (alarm)
Tehnologija prijenosa	Tri-X bežični
Metoda prijenosa	Dvosmjerni RF bežični
Frekvencija prijenosa	868 MHz
Sigurnost prijenosa	AES-128 šifriranje
Domet prijenosa (slobodni prostor)	1,6 km
Poskakivanje frekvencije	Podrška
Metoda prijave	Pojačanje,Daljinski ID,QR kod
Vijek trajanja baterije	5 godina u radnom statusu (okidan 20 puta dnevno)
Napajanje	Na baterijski pogon
Vrsta baterije	CR123A × 5
Standardni napon	3 V
Niska vrijednost napona	2,45±0,1 V
Raspon napona	Posve napunjeno (novi) do 2,45±0,1 V(baterija)
Ograničenje temperature	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Temperatura skladištenja	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Vlažnost	10 % do 90 %
Stupanj zaštite elektroničke opreme	IP65
Dimenzije (Š x V x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Težina	600 g
Visina za postavljanje	0,8 do 1,2 m
Mjesto za postavljanje	Zid

Napomena: Ovaj proizvod može napajati samo modul kamere (DS-PDCM15PF-IR) kao dodatnu opremu.

УКРАЇНСЬКА

Пояснення до схеми

1 Зовнішній вигляд

1. Індикатор

Спрацьовання ІЧ-блоку:(верхній) Сигнал тривоги: 

Alarm:  Маскування:  +  Несправність: 
2. Монтаж на вертикальний щоглі

4. Верхня/нижня кришка 3. Отвір для гвинта 5. Передня панель

6. БДП

a. ІЧ-модуль (верхній) b. ІЧ-модуль (нижній)

c. Реле захисту від пошкодження d. Вимикач живлення e. Мікрохвильовий модуль f. Антена g. Кут виявлення ІЧ-датчика

7. Задня панель

2 Реєстрація

I. Реєстрацію завершено.

Примітка: Передня панель повинна бути належним чином установлена перед увімкненням живлення.

II. Перевірте потужність сигналу.

3 Установлення

4 Дальність виявлення

- I. Дальність виявлення
1. Налаштування кута виявлення ІЧ-датчика
2. Налаштування дальності виявлення ІЧ-датчика
- II. Маскувальна наліпка

5 Антимаскувальна тривога

Посібник користувача

Зіскануйте QR-код для отримання додаткової інформації та довідки щодо використання.

Технічні характеристики

Спосіб виявлення	Пасивне виявлення ІЧ-випромінювання, мікрохвильове випромінювання
Дальність виявлення	15 м
Кут виявлення	90° @ 180° регульований
Зони виявлення	92
Виявлення швидкості	Від 0,3 до 2 м/с
Чутливість	Авто, низька
Фільтр білого світла	10000 люкс
Захист від спрацювання на тварин	45 кг
Частота мікрохвильового випромінювання	24 ГГц (від 24,15 до 24,25 ГГц)
Цифрова компенсація температури	Логічна обробка трьох сигналів
Захист від маскування	Підтримується
Регулювання робочої зони	Підтримується
Цифрова обробка даних	Типова маскувальна наліпка входить у комплект
Герметична оптика	Логічна обробка трьох сигналів
Захист від пошкодження	Підтримується
Індикатор температури навколишнього середовища	Підтримується
Індикатор сили сигналу	Підтримується
Розпізнавання зитання камери	Підтримується
Вимикач живлення	Реєстрація при увімкненні
Світлодіодний індикатор	Зелений (верхній ІЧ), червоний (мікрохвильовий), оранжевий (нижній ІЧ), зелений+оранжевий (маскування), синій (тривога)
Технологія передачі даних	Бездротова Tri-X
Метод передачі	Бездротовий двосторонній радіозв'язок
Частота передачі	868 МГц
Безпека передачі даних	Шифрування AES-128
Дальність передачі (на відкритому просторі)	1,6 км
Стрибок/подібна зміна частоти	Підтримується
Метод реєстрації	Увімкнення, дистанційна ідентифікація, QR-код
Стандартний строк роботи акумулятора	5 років у робочому стані (за умови спрацювання 20 разів на день)
Живлення	Живлення від батарей
Тип акумулятора	CR123A × 5 шт.
Стандартна напруга	3 В
Критично низька напруга	2,45 В ± 0,1 В
Діапазон напруги	Від повного заряду (новий) до 2,45 В ± 0,1 В (батарейка)
Робоча температура	Від -25 °C до 60 °C (від -13 °F до 140 °F)
Температура зберігання	Від -25 °C до 60 °C (від -13 °F до 140 °F)
Робоча вологість повітря	Від 10% до 90%
Ступінь захисту оболонки	IP65
Розміри (Ш x В x Г)	75 мм × 202 мм × 73 мм
Вага	600 г
Висота монтажу	Від 0,8 до 1,2 м
Метод монтажу	Настінне

Примітка: Цей виріб можна використовувати тільки в якості аксесуара для живлення модуля камери (DS-PDCM15PF-IR).

SLOVENŠČINA

Referenčni diagrami

1 Pregled naprave

1. Indikator

PIR sprožen:(zgornji) (spodnji) MW sprožen: 

Alarm:  Maskirano:  +  Napaka: 
2. Točka vpenjanja navpičnega droga

4. Zgornji/spodnji pokrov 3. Luknja za vijak 5. Sprednja stran

6. PCBA

a. Modul PIR (zgornji) b. Modul PIR (spodnji)

c. Stikalo za nedovoljene modifikacije d. Stikalo za vklop/izklop e. Mikrovalovni modul f. Antena g. Kot PIR

7. Zadnja stran

2 Vpis

I. Vpis je bil uspešen.

Opomba: Pred vklopom je treba uspešno namestiti sprednjo ploščo.

II. Preverite moč signala.

3 Namestitev

4 Območje zaznavanja

- I. Območje zaznavanja
1. Nastavitve kota PIR 2.Nastavitve razdalje PIR
- II. Tesnjenje prekrivanja

5 Alarm anti-maskiranja

Uporabniški priročnik

Če želite več informacij in pomoč pri delovanju, optično preberite kodo QR.

Tehnični podatki

Način zaznavanja	Pasivno infrardeče, mikrovalovno
Območje zaznavanja	15 m
Kot zaznavanja	90° pri 180° nastavljivo
Cone zaznavanja	92
Zaznavna hitrost	0,3~2 m/s
Občutljivost	Samodejna, nizka
Filter bele svetlobe	10000 lux
Neobčutljivost na hršne ljubljenske	45 kg
Frekvenca mikrovalov	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Digitalna kompenzacija temperature	Trisignalna logika
Anti-maskiranje	Podpora
Prilagodljiva pokritost	Podpora
Digitalna obdelava	Priložena maska z vzorcem
Zaprta optika	Trisignalna logika
Zaščita pred modifikacijami	Podpora
Indikator temperature okolja	Podpora
Indikator moči signala	Podpora
Analitika za preprečevanje nihanja	Podpora
Stikalo za vklop/izklop	Vklop vpisovanja
Indikator LED	Zelena (zgornji PIR), rdeča (mikroval), oranžna (spodnji PIR), zelena+oranžna (maska), modra (alarm)
Tehnologija prenosa	Tri-X brezžično
Način prenosa	Dvosmerni RF brezžično
Frekvenca prenosa	868 MHz
Varnost prenosa	Šifriranje AES-128
Razpon prenosa (v prostem prostoru)	1,6 km
Frekvenčno skakanje	Podpora
Način vpisa	Vklop, oddaljeni ID, koda QR
Življenjska doba standardne baterije	5 let v stanju delovanja (ob sprožitvi 20-krat na dan)
Napajanje	Baterijsko napajanje
Vrsta baterije	CR123A × 5
Tipična napetost	3 V
Vrednost nizke napetosti	2,45 ± 0,1 V
Napetostni razpon	Povsem napolnjeno (novi) do 2,45 ± 0,1 V (baterija)
Operativna temperatura	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Temperatura skladiščenja	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Razpon vlage pri delovanju	od 10 do 90 %
Hitrost IP	IP65
Mere (Š x V x G)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Teža	600 g
Višina namestitve	0,8 do 1,2 m
Metoda namestitve	Stena

Opomba: Ta izdelek lahko modul kamere (DS-PDCM15PF-IR) napaja samo kot dodatno opremo.

SRPSKI

Reference dijagrama

1 Izgled

1. Indikator

Aktiviran PIR:(gornji) (donji) Aktiviran MT: 

Alarm:  Maskiran:  +  Greška: 
2. Montiranje vertikalne šipke

4. Gornji/donji poklopac 3. Rupa za zavrtanj 5. Prednja ploča

6. PCBA

a. Modul PIR-a (gornji) b. Modul PIR-a (donji) c. Prekidač za zaštitu od neovlašćenih izmena d. Prekidač za napajanje

e. Mikrotalasni modul f. Antena g. Ugao PIR-a

7. Zadnja ploča

2 Uvrštavanje

I. Uvrštavanje je uspeo.

Napomena: Prednji panel treba da bude instaliran pre uključivanja.

II. Proverite jačinu signala.

3 INSTALACIJA

4 Opseg detekcije

- I. Opseg detekcije
1. Podešavanja ugla PIR-a 2.Podešavanja razdaljine PIR-a
- II. Pečat za maskiranje

5 Alarm za zaštitu od maskiranja

Korisnički priručnik

Skenirajte QR kôd za više informacija i pomoć prilikom rada.

Specifikacija

Metod detekcije	Pasivni infracrveni, mikrotalasni
Opseg detekcije	15 m
Ugao detekcije	90° @ 180° podesivi
Zone detekcije	92
Brzina koja se može detektovati	0,3~2 m/s
Osetljivost	Automatska, slaba
Filter za belo svetlo	10000 lux
Imunitet na kućne ljubimce	45 kg
Mikrotalasna frekvencija	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digitalna kompenzacija temperature	Logika trostrukog signala
Zaštita od maskiranja	Podrška
Podesiva pokrivenost	Podrška
Digitalna obrada	Sadrži i šablon za maskiranje
Zapečaćena optika	Logika trostrukog signala
Zaštita od neovlašćenih izmena	Na prednjoj strani i poledini
Indikator okoline temperature	Podrška
Indikator jačine signala	Podrška
Analitika zaštite od ljuljanja	Podrška
Prekidač za napajanje	Uvrštavanje pri uključivanju
LED indikator	Zeleno (gornji PIR), crveno (mikrotalasni), naranđasto (donji PIR), zeleno + naranđasto (maska), plavo (alarm)
Tehnologija prenosa	Bežični Tri-X
Metod prenosa	Dvosmerni bežični RF
Frekvencija prenosa	868 MHz
Bezbednost prenosa	Šifrovanje AES-128
Opseg prenosa (slobodan prostor)	1,6 Km
Skokovito smanjenje frekvencija	Podrška
Metod uvrštavanja	Uključivanjem, daljinskim ID-om, QR kodom
Standardni životni vek baterije	5 godina rada (uz aktiviranje 20 puta dnevno)
Napajanje	Napajanje pomoću baterije
Tip baterije	CR123A × 5
Tipična voltaža	3 V
Vrednost niske voltaže	2,45±0,1 V
Opseg voltaže	Od potpuno napunjene(nove) do 2,45±0,1 V(baterija)
Radna temperatura	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Temperatura skladištenja	-25 °C do 60 °C (-13 °F do 140 °F)
Radna vlažnost	Od 10 % do 90 %
IP brzina	IP65
Dimenzija (Š x V x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Težina	600 g
Visina montiranja	Od 0,8 do 1,2 m
Metod montiranja	Zid

Napomena: Ovaj proizvod može da napaja samo modul za kameru (DS-PDCM15PF-IR) kao njegov dodatak.

SVENSKA

Diagramreferenser

1 Översikt

1. Indikering
PIR utlöst:(övre) (nedre) MW utlöst:
Larm: Maskning: Fel:
2. Vertikal montering på stolpe 3. Skruvhål
4. Övre/nedre lock 5. Frontpanel
6. PCBA
a. PIR-modul (övre) b. PIR-modul (nedre)
c. Sabotagebrytare d. Strömbrytare e. Mikrovågsmodul
f. Antenn g. PIR-vinkel
7. Baksida
- 2 Registrering
- I. Registrering utförd.
Obs! Frontpanelen ska installeras innan strömmen slås på.
II. Kontrollera signalstyrkan.

3 Montering

4 Detekteringsområde

- I. Detekteringsområde
1. Inställningar för PIR-vinkel 2.Inställningar för PIR-avstånd
II. Maskningstättning

5 Larm för antimaskning

Bruksanvisning

Skanna QR-koden för mer information och hjälp med funktioner.

Specifikationer

Detekteringsmetod	Passivt infrarött ljus, mikrovåg
Detekteringsområde	15 m
Detekteringsvinkel	90° vid 180° justerbart
Detekteringszoner	92
Detekterbar hastighet	0,3 ~ 2 m/s
Känslighet	Auto, låg
Filter för vitt ljus	10000 lux
Husdjursimmun	45 kg
Mikrovågsfrekvens	24 GHz (24,15~24,25 GHz)
Digital temperaturkompensation	Trippelsignallogik
Antimaskning	Stöttet
Anpassningsbar täckning	Stödd
Digital behandling	Mönstermaskning inkluderad
Förseglad optik	Stödd
Sabotageskydd	Fram, bak
Indikator för omgivningstemperatur	Stödd
Indikator av signalstyrka	Stödd
Balansanalys	Stödd
Strömbrytare	Registrering vid start
Lysdiödsindikering	Grön (övre PIR), röd (mikrovåg), orange (nedre PIR), grön + orange (maskad), blå (larm)
Överföringsteknik	Trådlös Tri-X
Överföringsmetod	Trådlös tvåvägs RF
Överföringsfrekvens	868 MHz
Överföringssäkerhet	AES-128-kryptering
Överföringsräckvidd (fri sikt)	1,6 km
Frekvenshopping	Stödd
Registreringsmetod	Start, fjärr-id, QR-kod
Standard batteritid	Fem års livslängd (med 20 utlösningar per dag)
Strömförsörjning	Batteridrevet
Batterityp	CR123A × 5
Typisk spänning	3 V
Lågspänningsvärde	2,45 V ±0,1 V
Spänningsområde	Fulladdad (ny) till 2,45 V ±0,1 V (batteri)
Drifttemperatur	-25 °C till 60 °C (-13 °F till 140 °F)
Förvaringstemperatur	-25 °C till 60 °C (-13 °F till 140 °F)
Luftfuktighet vid drift	10 till 90 %
IP-klassificering	IP65
Mått (B x H x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Vikt	600 g
Monteringshöjd	0,8 till 1,2 m
Monteringsmetod	Vägg

Obs! Denna produkt kan endast strömföra kameramodulen (DS-PDCM15PF-IR) som dess tillbehör.

NORSK

Diagramreferanser

1 Utseende

1. Indikator
PIR-utløst:(topp) (bunn) MW utløst:
Alarm: Maskert: Feil:
2. Vertikal stangmontering 3. Skruerull
4. Øvre/nedre deksel 5. Frontdeksel
6. PCBA
a. PIR-modul (topp) b. PIR-modul (bunn)
c. Sabotasjebryter d. Av/på-bryter e. Mikrobølgemodul
f. Antenne g. PIR-vinkel
7. Bakdeksel
- 2 Registrering
- I. Registreringen var vellykket.
Merknad: Frontpanelet bør monteres før det slås på.
II. Kontroller signalstyrken.

3 Installasjon

4 Deteksjonsområde

- I. Deteksjonsområde
1. Innstillinger for PIR-vinkel 2.Innstillinger for PIR-avstand
II. Maskeringsforsegling

5 Anti-maskeringsalarm

Brukerhåndbok

Skan QR-koden for mer informasjon og driftshjelp.

Spesifikasjon

Deteksjonsmetode	Passiv infrarød, mikrobølge
Deteksjonsområde	15 m
Deteksjonsvinkel	90° ved 180° justerbart
Deteksjonssoner	92
Deteksjonshastighet	0,3~2 m/s
Sensitivitet	Auto, lav
Filter for hvitt lys	10000 lux
Kjæledyrsmimmunitet	45 kg
Mikrobølgefrekvens	24 GHz (24,15 ~ 24,25 GHz)
Digital temperaturkompensasjon	Tresignalslogikk
Anti-maskering	Støttet
Justerbar dekning	Støttet
Digital behandling	Mønstermaske medfølger
Førseglet optikk	Tresignalslogikk
Sabotasjebeskyttelse	Foran, bak
Indikator for omgivelsestemperatur	Støttet
Signalstyrkeindikator	Støttet
Antisvalanalyse	Støttet
Strømbryter	Registrering av av/på
LED-indikator	Grønn (øvre PIR), Rød (mikrobølge), Oransje (nedre PIR), Grønn+oransje (maske), blå (alarm)
Overføringsteknologi	Tri-X trådløst
Girkassemetode	Tovels RF trådløst
Overføringsfrekvens	868 MHz
Overføringsikkerhet	AES-128-kryptering
Overføringsrekkevidde (uten hindringer)	1,6 km
Frekvenshopping	Støttet
Registreringsmetode	Slå på, eksternt ID, QR-kode
Standard batteritid	5 år med driftsstatus (utløst 20 ganger om dagen)
Strømforsyning	Batteridrevet
Batteritype	CR123A × 5
Typisk spenning	3 V
Lav spenningsverdi	2,45 ± 0,1 V
Spenningsområde	Fulladdet (ny) til 2,45 ± 0,1 V (batteri)
Driftstemperatur	-25 °C til 60 °C
Oppbevaringstemperatur	-25 °C til 60 °C
Driftsluftfuktighet	10 % til 90 %
IP-klassifisering	IP65
Dimensjon (H x B x D)	75 mm × 202 mm × 73 mm
Vekt	600 g
Monteringshøyde	0,8 til 1,2 m
Monteringsmetode	Vegg

Merknad: Dette produktet kan kun drive kameramodulen (DS-PDCM15PF-IR) som tilbehør.

БЪЛГАРСКИ

Разяснение на схемата

1 Изглед

1. Индикатор
PIR задействане: (отгоре) (отдолу) Микровълново задействане:
Аларма: Маскиране: Неизправност:
2. Монтаж на вертикална стойка 3. Отвор за винт
4. Горен/долен капак 5. Преден панел 6. PCBA
a. PIR модул (горен) b. PIR модул (долен)
c. Ключ за намета d. Ключ на захранването
e. Микровълнов модул f. Антена g. PIR въгл
7. Заден панел
- 2 Регистриране
- I. Успешно регистриране.
Забележка: Предният панел трябва да бъде монтиран преди успешно включване.
II. Проверете силата на сигнала.

3 Инсталация

4 Обхват на действие

- I. Обхват на действие
1. Настройки на въгъла на PIR
2. Настройки на разстоянието на действие на PIR
II. Маскировъчна лента

5 Аларма антимаскиране

Ръководство за употреба

Сканирайте QR кода за повече информация и помощ при експлоатация.

Спецификация

Метод на отчитане	Пасивен инфрачервен, микровълнов
Обхват на действие	15 м
Ъгъл на отчитане	90° @ 180° регулируем
Зони на отчитане	92
Скорост на отчитане	0,3~2 m/c
Чувствителност	Автоматична, ниска
Филтър за бяла светлина	10 000 Lux
Защита срещу задействане от домашни любимци	45 kg
Честота на микровълните	24 GHz(24,15~24,25 GHz)
Цифрова компенсация на температурата	Трисигнална логика
Антимаскиране	Поддържа се
Регулируем обхват	Поддържа се
Цифрова обработка	Включена маска по шаблон
Херметична оптика	Трисигнална логика
Защита срещу намета	Поддържа се
Индикатор на температурата на околната среда	Поддържа се
Индикатор за силата на сигнала	Поддържа се
Анализ срещу заложяване	Поддържа се
Ключ на захранването	Регистриране при включване
Светодиоден индикатор	Зелен (горна PIR), червен (микровълни), оранжев (долна PIR), зелен+оранжев (маска), син (аларма)
Технология на предаване	Безжична връзка Tri-X
Начин на предаване	Двупосочна безжична радиочестота
Честота на предаване	868 MHz
Безопасност на предаването	Шифроване AES-128
Обхват на предаване (на открито)	1,6 км
Скокообразна смяна на честотата	Поддържа се
Начин на регистриране	Включване, дистанционна идентификация, QR код
Стандартен живот на батериите	5 години в работен режим (задействане 20 пъти дневно)
Захранване	Захранван с батерии
Тип батерия	CR123A x 5
Обичайно напрежение	3 V
Стойност на ниско напрежение	2,45 ± 0,1 V
Диапазон на напрежение	Напълно зареден (нов) до 2,45 ± 0,1 V (батерия)
Работна температура	-25°C до 60°C (-13°F до 140°F)
Температура на съхранение	-25°C до 60°C (-13°F до 140°F)
Работна влажност	10% до 90%
Степен на защита IP	IP65
Размери (H x B x D)	75 mm x 202 mm x 73 mm
Тегло	600 g
Височина на монтаж	0,8 до 1,2 м
Начин на монтаж	Стенен

Забележка: Този продукт може да захранва само модул на камера (DS-PDCM15PF-IR) като аксесоар.

HEBREW

הפניות לתרשים

- 1 תרשים רכיבים
1. מופעל MW: (חלק תחתון) (עליון) מופעל PIR: (עליון) תקלה: ממוסך: אזעקה:
2. תושבת מוט אנכי
4. כיסוי עליון/תחתון PCBA
6. מודול PIR (עליון)
ג. מתג חבלה
ו. אנטנה
ז. זווית PIR
7. פנל אחורי
- 2 הרשמה
1. הרשמה הצליחה.
הערה: להפעלה תקינה יש להרכיב את הפנל הקדמי ראשית.
2. בדוק עוצמת אות.

3 התקנה

4 טווח זיהוי

1. טווח זיהוי
① הגדרות זווית PIR
② הגדרות מרחק PIR
2. אטם מיסוך

5 אזעקת מניעת מסוך

מדריך למשתמש

סרוק קוד QR למידע מסך ועזרה בתפעול.

מיפרט

שיטת זיהוי	אינפרא אדום פאסיבי, מיקרוגל
טווח זיהוי	15 מ'
זווית זיהוי	ניתן להתאמה 90° @ 180°
אזורי זיהוי	92
מהירות זיהוי לזיהוי	0,3~2 m/s
רגישות	אוטומטי, נמוך
מסנן אור לבן	10000lux
חסן מפני חינת מחמד	45 ק"ג
תדר מיקרוגל	24GHz (24,15 עד 24,25 GHz)
פיקוי טמפרטורה דיגיטלי	Tri-Signal Logic
מנע מסוך	תמיכה
טווח כיסוי ניתן להתאמה	תמיכה
עובד דיגיטלי	תבנית מסיכה ללילה
רכיבים אופטיים אסומים	Tri-Signal Logic
חייצי טמפרטורה סביבתית	תמיכה
מחנן עוצמת אות	תמיכה
ניתוח מנע הטייה	תמיכה
מתג הפעלה	הפעלת הרשמה
מחנן ליד	יידוק (PIR עליון), אדום (מיקרוגל), כחום (PIR תחתון), יידוק-כחום (מיסוך), כחול (התראה)
טכנולוגיית שידור	Tri-X אלחוטי
שיטת שידור	RF אלחוטי דו-כיווני
תדר שידור	868MHz
בטיחות שידור	הצפנת AES-128
טווח שידור (שטח פתוח)	1,6 ק"מ
דילוג תדרים	תמיכה
שיטת הרשמה	הפעלה, זיהוי מרחוק, קוד QR
אורך סטנדרטי של חי סוללה	5 שנים במצב עבודה (20 הפעלות ביממה)
סקן מח	מופעל על-יד סוללה
סוג סוללה	5 סוללות CR123A
מתח כיסוי	3V
ערך מתח נמוך	2,45±0,1V
טווח מתח	טעינה מלאה (חדש) עד 2,45±0,1V (סוללה)
טמפרטורת עבודה	-25 עד 60 מעלות צלזיוס (-13 עד 140 מעלות פרנהייט)
טמפרטורת אחסון	-25 עד 60 מעלות צלזיוס (-13 עד 140 מעלות פרנהייט)
לחות הפעלה	10% עד 90%
דירוג IP	IP65
מידות (רוחב X גובה X עומק)	75 מ"מ X 202 מ"מ X 73 מ"מ
משקל	600 ג'
גובה התקנה	0.8 מ' עד 1.2 מ'
שיטת התקנה	קיר

הערה: מוצר זה יכול להפעיל את מודול המצלמה (DS-PDCM15PF-IR) בתור אביזר בלבד.

English

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. All rights reserved.
About this Manual
The Manual includes instructions for using and managing the Product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version of this Manual at the Hikvision website (https://www.hikvision.com/).
Please use this Manual with the guidance and assistance of professionals trained in supporting the Product.
HikVision and other Hikvision's trademarks and logos are the properties of Hikvision in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned are the properties of their respective owners.
Disclaimer
TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THIS MANUAL AND THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, ARE PROVIDED "AS IS" AND "WITH ALL FAULTS AND ERRORS". HIKVISION MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE USE OF THE PRODUCT BY YOU IS AT YOUR OWN RISK. IN NO EVENT WILL HIKVISION BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA, CORRUPTION OF SYSTEMS, OR LOSS OF DOCUMENTATION, WHETHER BASED ON BREACH OF CONTRACT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), PRODUCT LIABILITY, OR OTHERWISE, IN CONNECTION WITH THE USE OF THE PRODUCT, EVEN IF HIKVISION HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES OR LOSS.
YOU ACKNOWLEDGE THAT THE NATURE OF THE INTERNET PROVIDES FOR INHERENT SECURITY RISKS, AND HIKVISION SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER-ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INFECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, HIKVISION WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED.
YOU AGREE TO USE THIS PRODUCT IN COMPLIANCE WITH ALL APPLICABLE LAWS, AND YOU ARE SOLELY RESPONSIBLE FOR ENSURING THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. ESPECIALLY, YOU ARE RESPONSIBLE, FOR USING THIS PRODUCT IN A MANNER THAT DOES NOT INFRINGE ON THE RIGHTS OF THIRD PARTIES, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, RIGHTS OF PUBLICITY, INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS, OR DATA PROTECTION AND OTHER PRIVACY RIGHTS. YOU SHALL NOT USE THIS PRODUCT FOR ANY PROHIBITED END-USES, INCLUDING THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF WEAPONS OF MASS DESTRUCTION, THE DEVELOPMENT OR PRODUCTION OF CHEMICAL OR BIOLOGICAL WEAPONS, ANY ACTIVITIES IN THE CONTEXT RELATED TO ANY NUCLEAR EXPLOSIVE OR UNSAFE NUCLEAR FUEL-CYCLE, OR IN SUPPORT OF HUMAN RIGHTS ABUSES.
IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THIS MANUAL AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.
CE
This product and - if applicable - the supplied accessories too are marked with "CE" and comply therefore with the applicable harmonized European standards listed under the RE Directive 2014/53/EU, the EMC Directive 2014/30/EU, the RoHS Directive 2011/65/EU.
2012/19/EU (WEEE directive): Products marked with this symbol cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. For proper recycling, return this product to your local supplier upon the purchase of equivalent new equipment, or dispose of it at designated collection points. For more information see: www.recyclethis.info.
2006/66/EC (battery directive): This product contains a battery that cannot be disposed of as unsorted municipal waste in the European Union. See the product documentation for specific battery information. The battery is marked with this symbol, which may include lettering to indicate cadmium (Cd), lead (Pb), or mercury (Hg). For proper recycling, return the battery to your supplier or to a designated collection point. For more information see: www.recyclethis.info.
BATTERY CAUTION
⚠
1. Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
2. Improper replacement of the battery with an incorrect type may defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
3. Do not dispose of the battery into fire or a hot oven, or mechanically crush or cut the battery, which may result in an explosion.
4. Do not leave the battery in an extremely high temperature surrounding environment, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
5. Do not subject the battery to extremely low air pressure, which may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
6. Dispose of used batteries according to the instructions.
⚠
+ identifies the positive terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current. – identifies the negative terminal(s) of equipment which is used with, or generates direct current.
No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the equipment.
INSTALLATION CAUTION
⚠
1. Install the equipment according to the instructions in this manual.
2. To prevent injury, this equipment must be securely attached to the floor/wall in accordance with the installation instructions.

Français

©2022 Hangzhou Hikvision Digital Technology Co., Ltd. Tous droits réservés.
À propos de ce manuel
Ce manuel fournit des instructions d'utilisation et de gestion du produit.Les images, les tableaux, les figures et toutes les autres informations ci-après ne sont données qu'à titre de description et d'explication.Les informations contenues dans ce manuel sont modifiables sans préavis, en raison d'une mise à jour d'un micrologiciel ou pour d'autres raisons.Veuillez trouver la dernière version de ce manuel sur le site Internet de Hikvision (https://www.hikvision.com/).
Veuillez utiliser ce mode d'emploi avec les conseils et l'assistance de professionnels spécialement formés dans la prise en charge de ce produit.
HikVision et les autres marques et logos de Hikvision sont la propriété de Hikvision dans diverses juridictions.Toutes les autres marques et tous les logos mentionnés appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
Clause d'exclusion de responsabilité
DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI EN VIGUEUR, LE PRÉSENT MANUEL ET LE PRODUIT DÉCRIT, AINSI QUE SON MATÉRIEL, SES LOGICIELS ET SES MICROLOGICIELS, SONT FOURNIS « EN L'ÉTAT » ET « AVEC TOUTS LES DÉFAUTS ET ERREURS ». HIKVISION NE FAIT AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE QUALITÉ SATISFAISANTE, OU D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER.VOUS UTILISEZ LE PRODUIT À VOS PROPRES RISQUES.EN AUCUN CAS HIKVISION NE SERA TENU RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE SPÉCIAL, CONSÉCUTIF, ACCESSOIRE OU INDIRECT, Y COMPRIS, ENTRE AUTRES, LES DOMMAGES RELATIFS À LA PERTE DE PROFITS D'ENTREPRISE, À L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉS COMMERCIALES, OU LA PERTE DES DONNÉES, LA CORRUPTION DES SYSTÈMES, OU LA PERTE DES DOCUMENTS, S'ILS SONT BASÉS SUR UNE VIOLATION DE CONTRAT, UNE FAUTE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ EN MATIÈRE DE PRODUITS, OU AUTRE, EN RAPPORT AVEC L'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI HIKVISION A ÉTÉ INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE OU D'UNE TELLE PERTE.
VOUS RECONNAÎSSEZ QUE LA NATURE D'INTERNET EST SOURCE DE RISQUES DE SÉCURITÉ INHÉRENTS, ET HIKVISION SE DÉGAGE DE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE FONCTIONNEMENT ANORMAL, DIVULGATION D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES OU AUTRES DOMMAGES DÉCOULANT D'UNE CYBERATTACQUE, D'UN PIRATAGE INFORMATIQUE, D'UNE INFECTIION PAR DES VIRUS, OU AUTRES RISQUES DE SÉCURITÉ LIÉS À INTERNET ; TOUTEFOIS, HIKVISION FOURNIRA UNE ASSISTANCE TECHNIQUE DANS LES DÉLAIS, LE CAS ÉCHÉANT.
VOUS ACCEPTEZ D'UTILISER CE PRODUIT CONFORMÉMENT À L'ENSEMBLE DES LOIS EN VIGUEUR. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE VEILLER À CE QUE VOTRE UTILISATION SOIT CONFORME À LE LOI APPLICABLE.IL VOUS APPARTIENT SURTOUT D'UTILISER CE PRODUIT D'UNE MANIÈRE QUI NE PORTE PAS ATTEINTE AUX DROITS DE TIERS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LES DROITS DE PUBLICITÉ, LES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, OU LA PROTECTION DES DONNÉES ET D'AUTRES DROITS À LA VIE PRIVÉE.VOUS NE DEVEZ PAS UTILISER CE PRODUIT POUR TOUTE UTILISATION FINALE INTERDITE, NOTAMMENT LA MISE AU POINT OU LA PRODUCTION D'ARMES DE DESTRUCTION MASSIVE, LA MISE AU POINT OU LA FABRICATION D'ARMES CHIMIQUES OU BIOLOGIQUES, LES ACTIVITÉS DANS LE CONTEXTE DE LA GUERRE OU AU CYCLE DU COMBUSTIBLE NUCLEAIRE DANGEREUX, OU SOUTENANT LES VIOLATIONS DES DROITS DE L'HOMME.
EN CAS DE CONFLIT ENTRE CE MANUEL ET LES LOIS EN VIGUEUR, CES DERNIÈRES PRÉVALENT.
CE
Ce produit et, le cas échéant, les accessoires qui l'accompagnent, sont estampillés « CE » et sont donc conformes aux normes européennes harmonisées en vigueur relatives aux la directive relative aux équipements radioélectriques 2014/53/UE, la directive sur les émissions électromagnétiques 2014/30/UE et la directive RoHS 2011/65/UE.
2012/19/UE (directive DEEE) : Dans l'Union européenne, les produits portant ce pictogramme ne doivent pas être déposés dans une décharge municipale ou le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne.Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation.La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure).Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet.Pour de plus amples informations, consultez : www.recyclethis.info.
2006/66/CE (directive sur les batteries) : Ce produit renferme une batterie qui ne doit pas être déposée dans une décharge municipale ou le tri des déchets n'est pas pratiqué, dans l'Union européenne.Pour plus de précisions sur la batterie, reportez-vous à sa documentation.La batterie porte le pictogramme ci-contre, qui peut inclure la mention Cd (cadmium), Pb (plomb) ou Hg (mercure).Pour la recycler correctement, renvoyez la batterie à votre revendeur ou déposez-la dans un point de collecte prévu à cet effet.Pour de plus amples informations, consultez : www.recyclethis.info.
PRÉCAUTION CONCERNANT LA BATTERIE
⚠
1. Il y a un risque d'explosion lorsque la pile est remplacée par une pile de type incorrect.
2. Le remplacement de la pile par une pile du mauvais type peut conduire à l'annulation d'une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).
3. Ne jetez pas une batterie au feu ou dans un four chaud, ni ne broyez mécaniquement ou découpez une batterie, car cela pourrait engendrer une explosion.
4. Ne laissez pas une batterie dans un environnement ambiant extrêmement chaud, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
5. N'exposez pas une batterie à des pressions atmosphériques extrêmement basses, car vous encourez un risque d'explosion ou une fuite de liquide ou de gaz inflammable.
6. Éliminez les batteries usées conformément aux instructions.
⚠
Le symbole « + » identifie la (les) borne(s) positive(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu.Le symbole « - » identifie la (les) borne(s) négative(s) de l'équipement qui est utilisé avec, ou qui génère du courant continu.
Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être placée sur l'équipement.
ATTENTION
Conformément aux instructions de ce manuel.
En cas d'accident, cet appareil doit être correctement attaché sur le sol/mur conformément aux instructions.

